

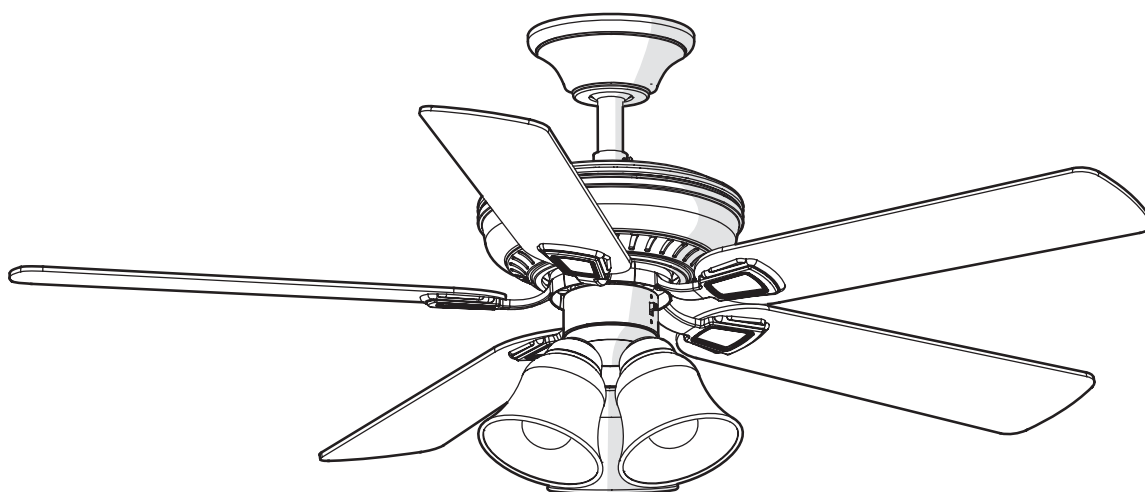


Item #993-855  
Model #41350  
UL Model #52-BVD

# USE AND CARE GUIDE

---

## CAMPBELL 52-INCH CEILING FAN



Questions, problems, missing parts? Before returning to the store,  
call Hampton Bay Customer Service  
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday-Friday

1-855-HD-HAMPTON

HAMPTONBAY.COM

---

### THANK YOU

*We appreciate the trust and confidence you have placed in Hampton Bay through the purchase of this ceiling fan. We strive to continually create quality products designed to enhance your home. Visit us online to see our full line of products available for your home improvement needs.*

*Thank you for choosing Hampton Bay!*

# Table of Contents

Table of Contents .....	2	Assembly .....	7
Safety Information .....	2	Operation .....	15
Warranty .....	3	Care and Cleaning .....	16
Pre-Installation .....	3	Troubleshooting .....	16
Installation .....	6		

# Safety Information

1. To reduce the risk of electric shock, ensure the electricity has been turned off at the circuit breaker or fuse box before you begin.
2. All wiring must be in accordance with the National Electrical Code ANSI/NFPA 70-1999 and local electrical codes. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.
3. The outlet box and support structure must be securely mounted and capable of reliably supporting 35 lbs. (15.9 kg). Use only UL Listed outlet boxes marked "Acceptable for Fan Support of 35 lbs. (15.9 kg) or less."
4. The fan must be mounted with a minimum of 7 ft. (2 m) clearance from the trailing edge of the blades to the floor.
5. Do not operate the reversing switch while the fan blades are in motion. You must turn the fan off and stop the blades before you reverse the blade direction.
6. Do not place objects in the path of the blades.
7. To avoid personal injury or damage to the fan and other items, use caution when working around or cleaning the fan.
8. Electrical diagrams are for reference only. Light kits that are not packed with the fan must be UL-listed and marked suitable for use with the model fan you are installing. Switches must be UL General Use Switches. Refer to the instructions packaged with the light kits and switches for proper assembly.
9. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into the outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on one side of the outlet box.
10. All setscrews must be checked and retightened where necessary before installation.



**WARNING:** To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade brackets (also referred to as flanges) during assembly or after installation. Do not insert objects in the path of the blades.



**WARNING:** Remove the rubber motor stops on the bottom of the fan before installing the blades or testing the motor.



**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.



**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, mount to outlet box marked "Acceptable for fan support of 35 lbs. (15.9 kg) or less," and use the screws provided with the outlet box.



**WARNING:** To avoid possible electrical shock, turn the electricity off at the main fuse box before wiring. If you feel you do not have enough electrical wiring knowledge or experience, contact a licensed electrician.



**WARNING:** Electrical diagrams are for reference only. Optional use of any light kit shall be UL-listed and marked suitable for use with this fan.



**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, this fan should only be used with fan speed control part no. MR101D manufactured by Chungear Industrial Co., LTD, or control part no. FAN38R-T190 manufactured by Chia Wei Electric Co., LTD.



**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC rules, operation is subject to the following two conditions. (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# Warranty

The supplier warrants the fan motor to be free from defects in workmanship and material present at time of shipment from the factory for a life-time after the date of purchase by the original purchaser. The supplier also warrants that all other fan parts, excluding any glass or acrylic blades, to be free from defects in workmanship and material at the time of shipment from the factory for a period of one year after the date of purchase by the original purchaser. We agree to correct such defects without charge or at our option replace with a comparable or superior model if the product is returned. To obtain warranty service, you must present a copy of the receipt as proof of purchase. All costs of removing and reinstalling the product are your responsibility. Damage to any part, such as by accident, misuse, improper installation, or by affixing any accessories, is not covered by this warranty. Because of varying climatic conditions this warranty does not cover any changes in brass finish, including rusting, pitting, corroding, tarnishing, or peeling. Brass finishes of this type give their longest useful life when protected from varying weather conditions. A certain amount of "wobble" is normal and should not be considered a defect. Servicing performed by unauthorized persons shall render the warranty invalid. There is no other express warranty. Hampton Bay hereby disclaims any and all warranties, including but not limited to those of merchantability and fitness for a particular purpose to the extent permitted by law. The duration of any implied warranty which cannot be disclaimed is limited to the time period as specified in the express warranty. Some states do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. The retailer shall not be liable for incidental, consequential, or special damages arising out of or in connection with product use or performance except as may otherwise be accorded by law. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties. Shipping costs for any return of product as part of a claim on the warranty must be paid by the customer.

Contact the Customer Service Team at 1-855-HD-HAMPTON or visit [www.HamptonBay.com](http://www.HamptonBay.com).

# Pre-Installation

## SPECIFICATIONS

Size	Speed	Volts	Amps	Watts	RPM	CFM	Net Weight	Gross Weight	Cube Feet
52 in.	Low	120	0.20	9.0	60	2616	18.3 lbs (8.3 kg)	20.9 lbs (9.5 kg)	1.6
	Medium		0.33	24.1	105	4008			
	High		0.50	56.9	160	5938			



**NOTE:** These are approximate measures. They do not include the amps and wattage used by the light kit.

## TOOLS REQUIRED



Phillips screwdriver



Flat blade screwdriver



Adjustable wrench



Electrical tape



Wire cutter



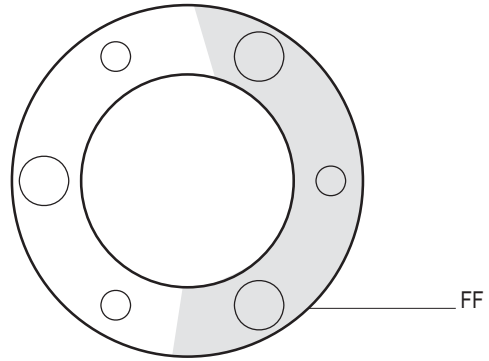
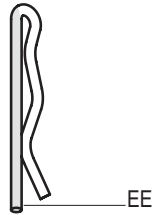
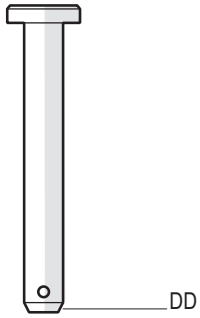
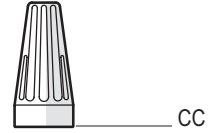
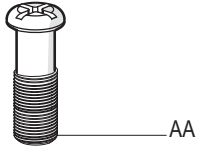
Step ladder

# Pre-Installation (continued)

## HARDWARE INCLUDED



NOTE: Hardware not shown to actual size.

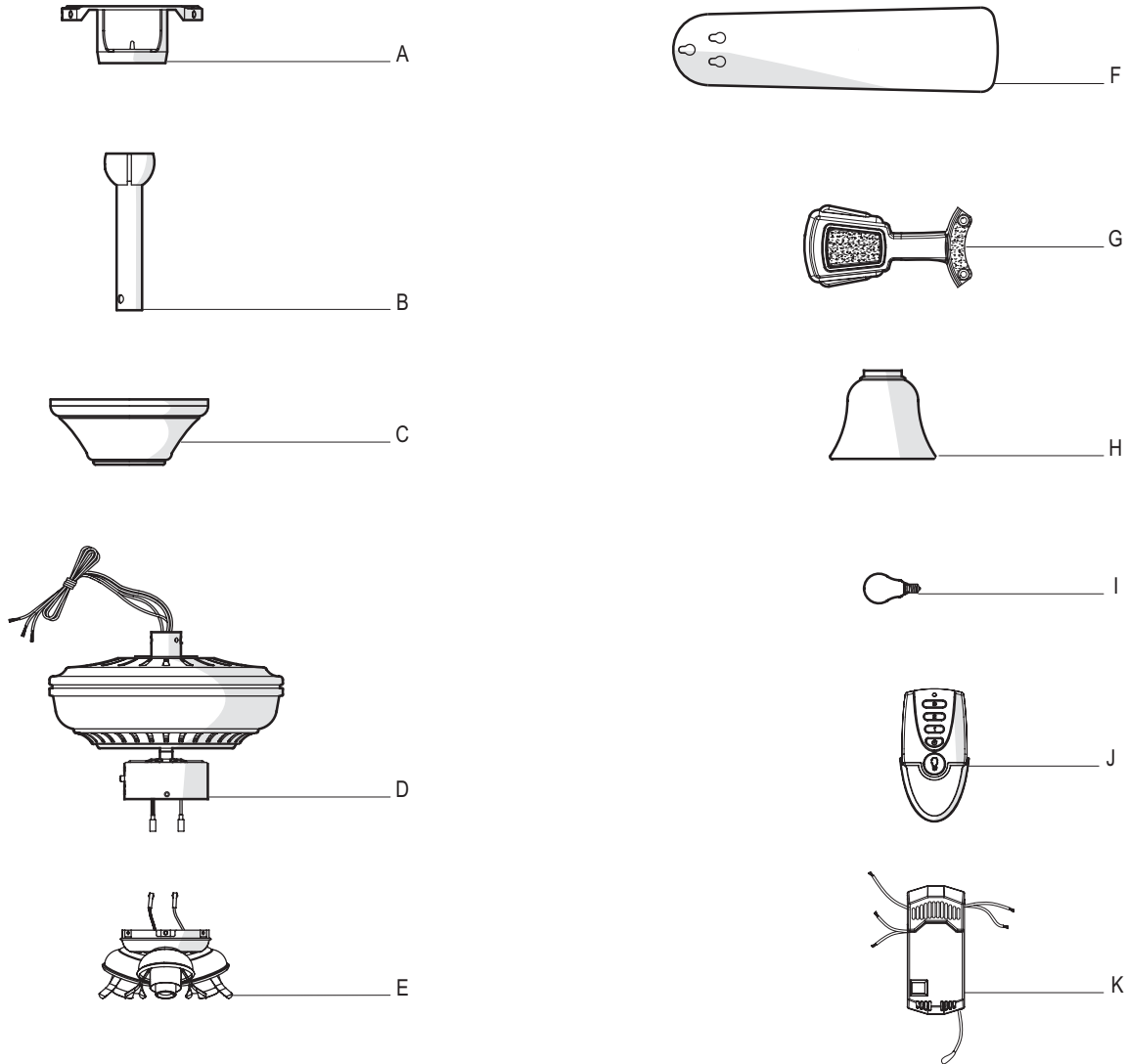


Part	Description	Quantity
AA	Extra blade bracket screw	1
BB	Extra lock washer	1
CC	Plastic wire connector	3

Part	Description	Quantity
DD	Hanger pin	1
EE	Locking pin	1
FF	Rubber gasket	1

# Pre-Installation (continued)

## PACKAGE CONTENTS



Part	Description	Quantity
A	Slide-on mounting bracket (inside canopy)	1
B	Ball/downrod assembly	1
C	Canopy	1
D	Fan-motor assembly	1
E	Light kit fitter assembly	1

Part	Description	Quantity
F	Blade	5
G	Blade bracket (with pre-installed screws)	5
H	Glass shade	3
I	Light bulbs (60 Watt maximum)	3
J	Remote control (battery included)	1
K	Receiver	1



**IMPORTANT:** This product and/or components are governed by one or more of the following U.S. Patents: 5,947,436; 5,988,580; 6,010,110; 6,046,416; 6,210,117 and other patents pending.

# Installation

## MOUNTING OPTIONS

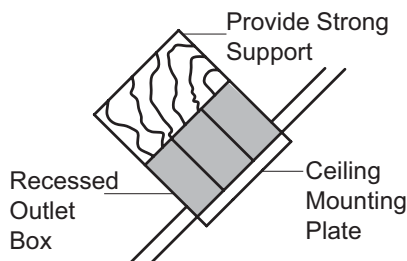
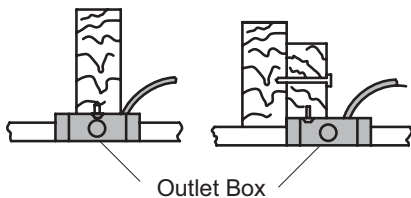
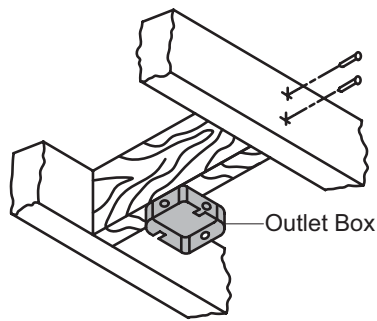


**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, mount to an outlet box marked "Acceptable for fan support of 35 lbs. (15.9 kg) or less," and use the screws provided with the outlet box. An outlet box commonly used for the support of lighting fixtures may not be acceptable for fan support and may need to be replaced. If in doubt, consult a qualified electrician.

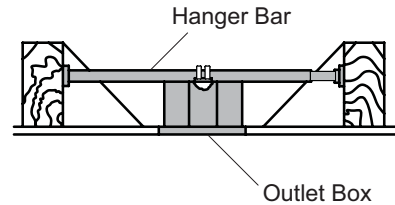
If your ceiling fan does not have an existing UL-listed mounting box, then install one using the following instructions:

- Disconnect the power by removing the fuses or turning off the circuit breakers.
- Secure the outlet box directly to the building structure. Use the appropriate fasteners and materials. The outlet box and its bracing must be able to fully support the weight of the moving fan (at least 35 lbs.). Do not use a plastic outlet box.

The illustrations below show three different ways to mount the outlet box.



**NOTE:** You may need a longer downrod to maintain proper blade clearance when installing on a steep, sloped ceiling. The maximum angle allowable is 20° away from horizontal.



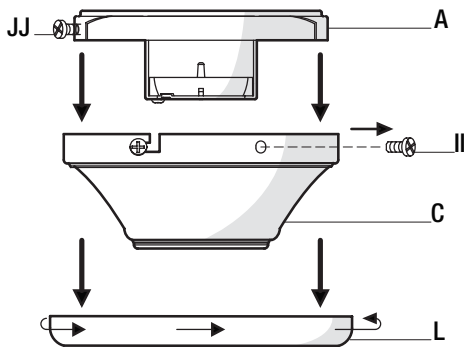
If the canopy (C) touches the ball/downrod assembly (B), then remove the decorative canopy bottom cover and turn the canopy (C) 180° before attaching the canopy (C) to the mounting plate.

To hang your fan where there is an existing fixture but no ceiling joist, you may need an installation hanger bar as shown above (available at any Home Depot store).

# Assembly - Standard Ceiling Mount

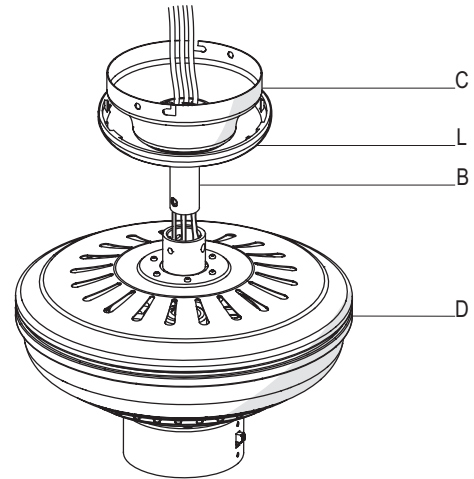
## 1 Preparing for standard mounting

- Remove the canopy ring (M) from the canopy (C) by turning the ring counter-clockwise until it unlocks.
- Remove the mounting bracket (A) from the canopy (C) by loosening the two canopy screws (JJ) located in the “L shaped” slots.
- Remove and save the two canopy screws (II) in the round holes. This will enable you to remove the mounting bracket (A).



## 2 Routing the wires

- Make sure the slot openings are on top and route the wires exiting the top of the fan-motor assembly (D) through the canopy (C) and the canopy ring (L) and then through the ball/downrod assembly (B).

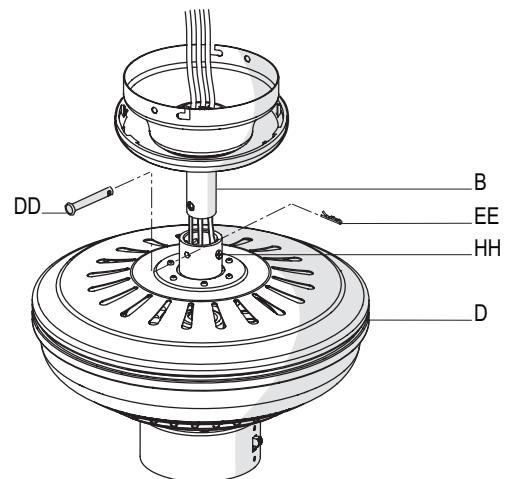


## 3 Assembling the fan



**WARNING:** Failure to properly install the locking pin (EE) could result in the fan becoming loose and possibly falling.

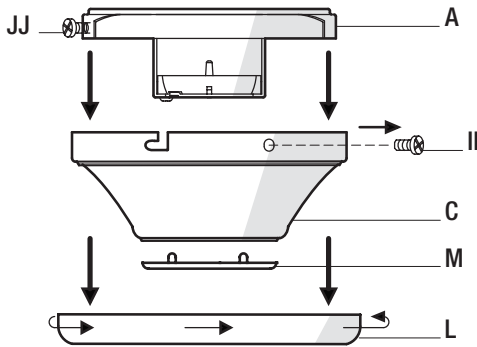
- Loosen, but do not remove, the setscrews (HH) on the collar on top of the fan-motor assembly (D).
- Align the holes at the bottom of the ball/downrod assembly (B) with the holes in the collar on top of the fan-motor assembly (D).
- Carefully inset the hanger pin (DD) through the holes in the collar and ball/downrod assembly (B). Be careful not to jam the hanger pin (DD) against the wiring inside the ball/downrod assembly (B).
- Insert the locking pin (EE) through the hole near the end of the hanger pin (DD) until it snaps into its locked position.
- Re-tighten the setscrews (HH) on the collar on top of the fan-motor assembly (D).



## Assembly - Close-To-Ceiling Mount

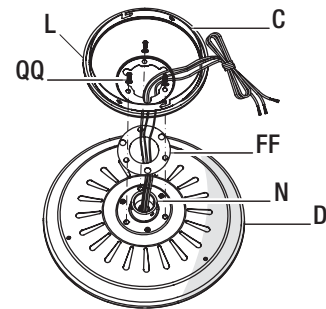
### 1 Preparing for mounting

- Remove canopy ring (M) from the canopy (C) by turning the ring counter-clockwise until it unlocks.
- Remove the mounting bracket (A) from the canopy (C) by loosening the two canopy screws (JJ) located in the “L shaped” slots
- Remove and save the two canopy screws (II) in the round holes. This will enable you to remove the mounting bracket (A).
- Remove the decorative canopy bottom cover (N) from the canopy (C) by pressing the three studs located inside the bottom of the canopy.



### 2 Routing the wires

- Remove three of the six screws and lock washers (QQ) (every other one) securing the motor collar (N) to the top of the fan-motor assembly (D).
- Place the rubber gasket (FF) over the remaining three screws, route the wires exiting the top of the fan-motor assembly (D) through the canopy (C) and canopy ring (L) (make sure the slot openings are on top), and then place the canopy (C) over the collar at the top of the fan-motor assembly (D).
- Align the mounting holes with the holes in the motor and fasten using the three screws and lock-washers (QQ) removed previously. Tighten the mounting screws securely.



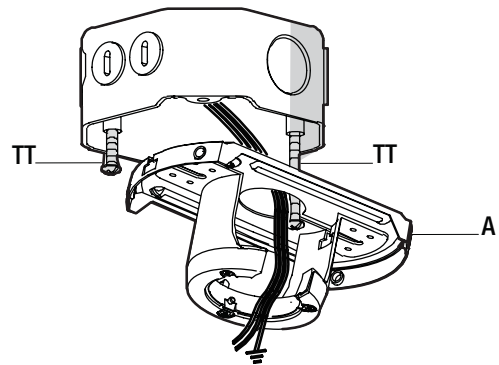
## Assembly - Hanging the Fan

### 1 Attaching the fan to the electrical box



**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, mount to an outlet box marked “Acceptable for fan support of 35 lbs. (15.9 kg) or less,” and use the screws provided with the outlet box.

- Pass the 120-Volt supply wires through the center hole in the slide-on mounting bracket (A).
- Install the slide-on mounting bracket (A) on the outlet box by sliding the slide-on mounting bracket (A) over the two screws (TT) provided with the outlet box. If necessary, use leveling washers (not included) between the slide-on mounting bracket (A) and the outlet box. The flat side of the slide-on mounting bracket (A) should face toward the outlet box, as shown.
- Securely tighten the two mounting screws (TT).





# Assembly - Hanging the Fan (continued)

## 2 Hanging the fan

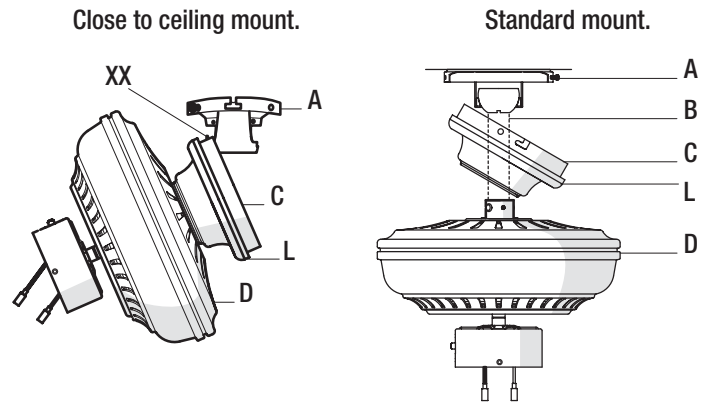


**WARNING:** The hook (XX) is only to balance the fan while making the electrical connections. Failure to hang as shown may result in the hook (XX) breaking, causing the fan to fall. The hook must pass from the inside to the outside of the canopy.



**WARNING:** When hanging the fan on the hook (XX) it is critical that you use one of the non-slotted (round) holes in the canopy (C).

- ❑ Carefully lift the fan-motor assembly (E) up to the slide-on mounting bracket (A).
- ❑ Insert the ball portion of the ball/downrod assembly into the socket of the slide-on mounting bracket.
- ❑ Turn the ball/downrod assembly clockwise until it is seated with the tab of the slide-on mounting bracket aligned with the slot in the ball.
- ❑ If using close-to-ceiling mounting, hang the fan on the hook provided by utilizing one of the holes at the outer rim of the ceiling canopy (C).



## 3 Setting the code on the remote control and receiver

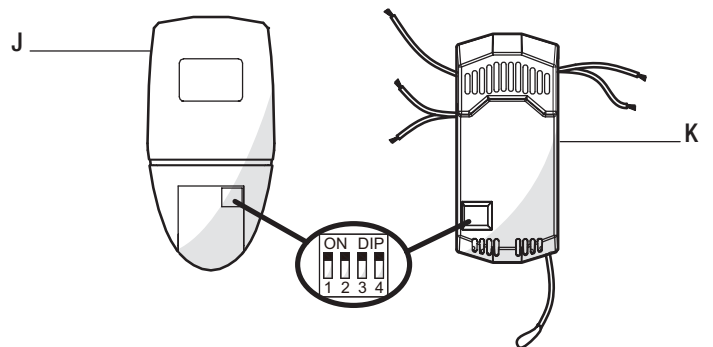


**NOTE:** The frequencies on your receiver and remote control have been preset at the factory. Before installing the receiver, make sure the dip switches on the receiver and remote control are set to the same frequency. The dip switches on the remote control are located inside the battery compartment.



**NOTE:** The battery will weaken with age and should be replaced before leaking takes place, as this will damage the remote control. Dispose of used batteries properly and keep batteries out of the reach of children.

- ❑ Remove the remote control (J) battery cover by pressing firmly on the arrow and sliding the cover off.
- ❑ Slide the code switches to your choice of either up or down. The factory setting is up.
- ❑ Slide the code switches on the receiver (K) to the same position as set on the remote control (J).
- ❑ Replace the battery cover on the remote control (J).



## Assembly - Hanging the Fan (continued)

### 4 Installing the receiver



**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, remember to disconnect power. The electrical wiring must meet all local and national electrical code requirements. The electrical source and fan must be 110/120 volt, 60Hz. Do not use this product in conjunction with any variable wall control. Incorrect wire connection can damage this receiver.

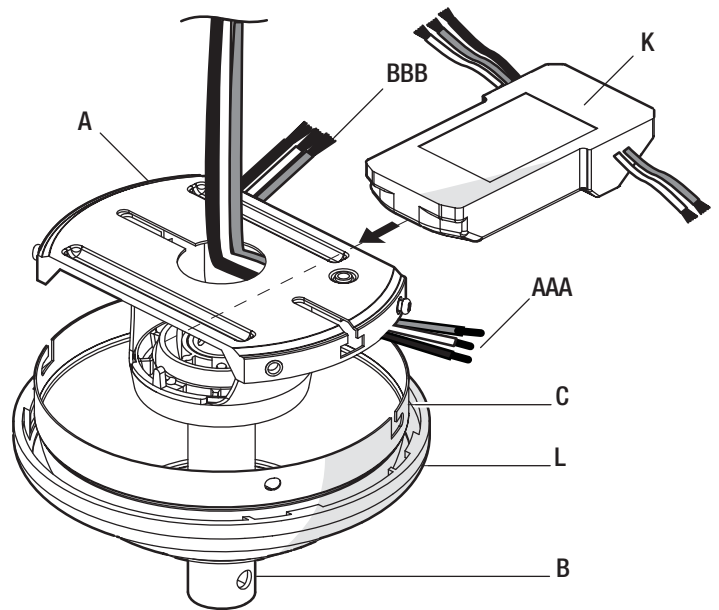


**CAUTION:** If other fan wires are a different color, have this unit installed by a licensed electrician.



**CAUTION:** Do not install the receiver in a damp location or immerse in water (For indoor use only). Do not pull on or cut the receiver leads shorter. Do not drop or bump the unit.

- Position the house supply wires (AAA) to one side of the slide-on mounting bracket (A); position the fan wires (BBB) to the opposite side.
- Insert the narrow end of the receiver (as shown, flat side towards the ceiling) into the slide-on mounting bracket until it rests on top of the ball/downrod assembly.



### 5 Wiring the receiver to the household wiring



**WARNING:** To avoid possible electrical shock, turn the electricity off at the main fuse box before wiring. If you feel you do not have enough electrical wiring knowledge or experience, contact a licensed electrician.

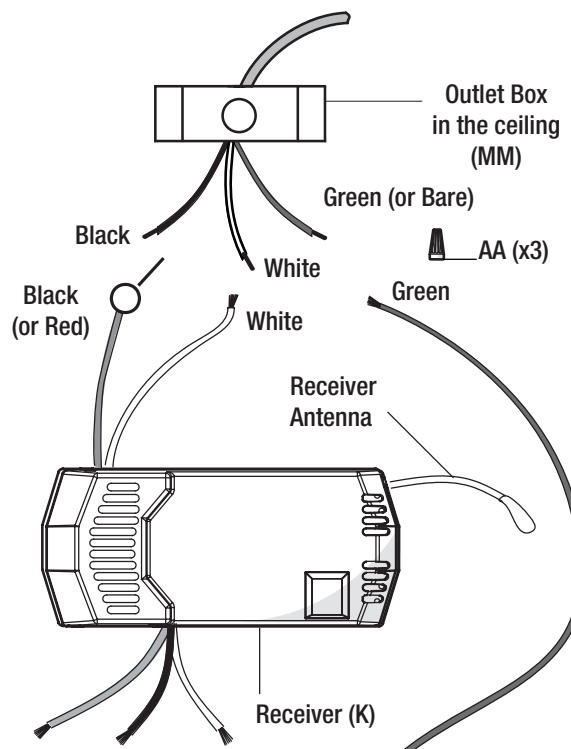


**WARNING:** Each wire not supplied with this fan is designed to accept up to one 12-gauge house wire and two wires from the fan. If you have larger than 12-gauge house wiring or more than one house wire to connect to the fan wiring, consult an electrician for the proper size wire nuts to use.



**IMPORTANT:** Use the wire connecting nuts (CC) supplied with your fan. Secure the connectors with electrical tape and ensure there are no loose strands or connections.

- Spread the wires apart so that the green and white wires are on one side of the outlet box and the black wire is on the other side.
- Connect the green fan wires to the household ground wire (this may be a green or bare wire) using a wire connecting nut (CC).
- Connect the receiver black (or red) wire to the household black (hot) wire using a wire connecting nut (CC).
- Connect the receiver (K) white wire to the household white wire (neutral) wire using a wire connecting nut (CC).
- Secure each wire connecting nut using electrical tape.



# Assembly - Hanging the Fan (continued)

## 6 Making the electrical connections



**WARNING:** Each wire connector supplied with this fan is designed to accept up to one 12-gauge house wire and two wires from the fan. If you have larger than 12-gauge house wiring or more than one house wire to connect to the fan wiring, consult an electrician for the proper size wire connectors to use.



**CAUTION:** If the supply wires are a different color, have this unit installed by a licensed electrician.

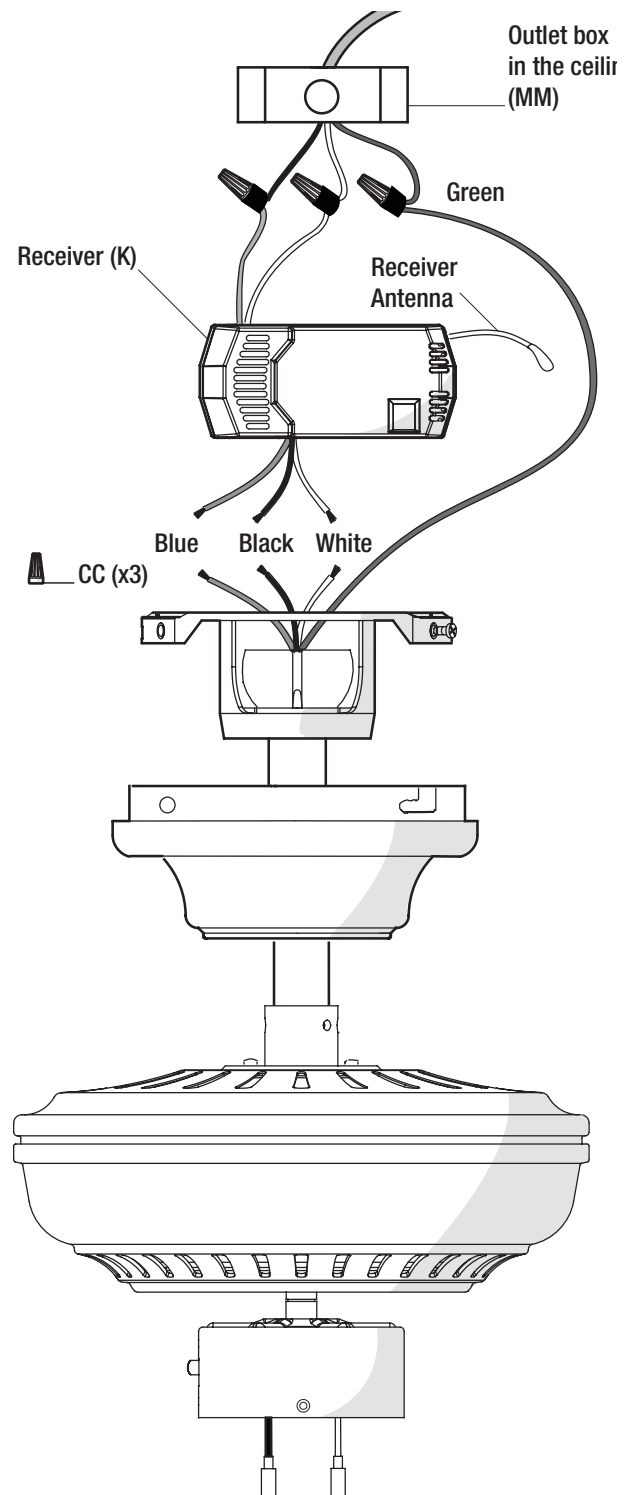


**IMPORTANT:** Use the plastic wire connectors (CC) supplied with your fan. Secure the connectors with electrical tape and ensure there are no loose strands or connections.



**NOTE:** The fan comes with 54 inch lead wires for use with an extended ball/downrod assembly. If using the 4.5 inch ball/downrod assembly (B) provided, you can cut the lead wires to your desired length (no shorter than 12 inches).

- The fan comes with 54 in. lead wires for use with an extended ball/downrod assembly. If using the 4.5 in. ball/downrod assembly (B) provided, you can cut the lead wires to your desired length (no shorter than 12 in.) This will make extra room in the canopy (C), if you do not wish to cut the wires, you will need to neatly wrap them.
- Connect the fan motor white wire to the receiver white wire using a wire connecting nut (CC).
- Connect the fan motor black wire to the receiver black wire using a wire connecting nut (CC).
- Connect the fan motor blue wire to the receiver blue wire using a wire connecting nut (CC).
- Secure each wire connecting nut using electrical tape.
- Turn the wire connecting nut (CC) upward and push the wiring into the outlet box (MM).



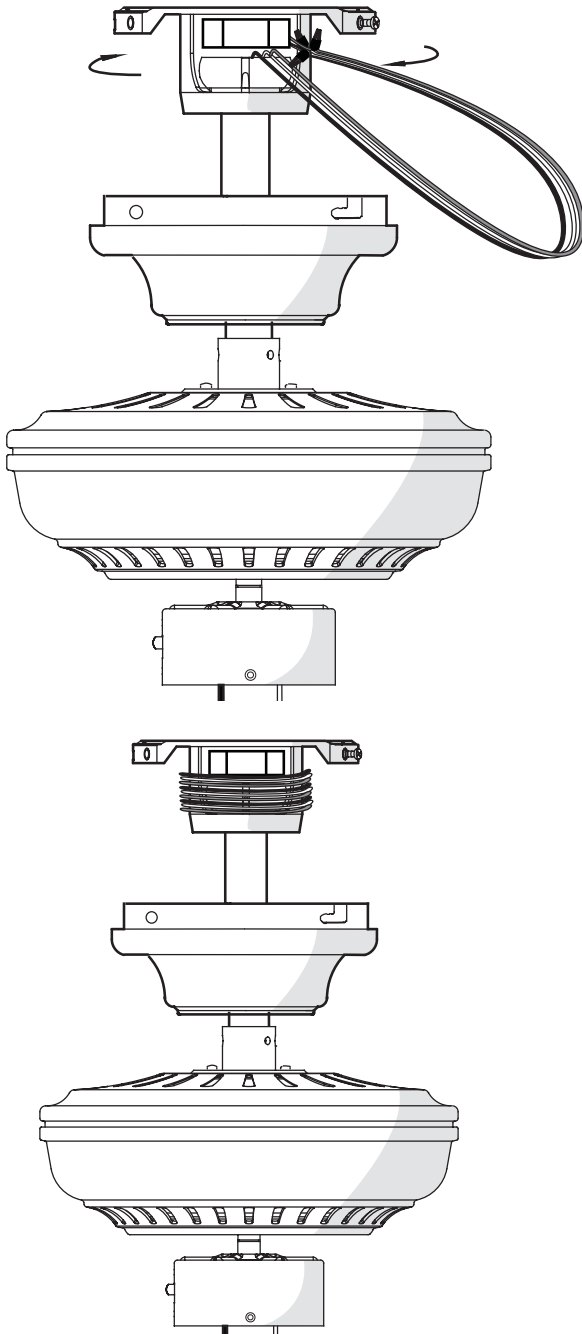
# Assembly - Hanging the Fan (continued)

## 7 Wrapping the extra wire



**NOTE:** Follow this step **ONLY** if you did not cut the extra length off from the wires coming from the ceiling fan to the receiver.

- Gently wrap the excess wire around the mounting bracket, under the receiver.
- Secure with electrical tape.



## 8 Mounting the fan-motor assembly (standard mount)

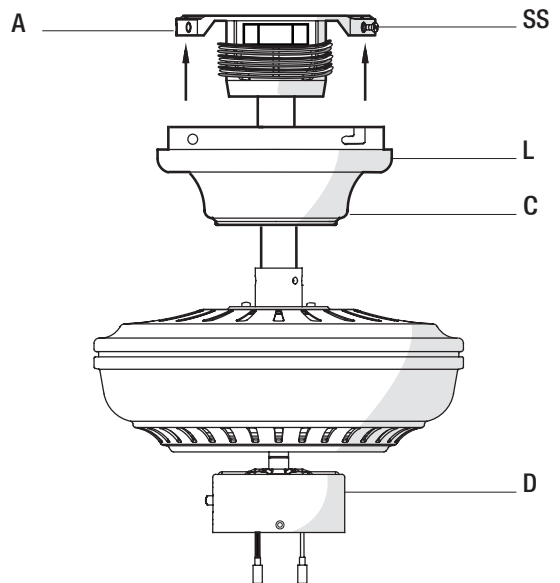


**WARNING:** When using the standard ball/downrod mounting, the tab in the ring at the bottom of the mounting bracket must rest in the groove of the hanger ball. Failure to properly seat the tab in the groove could cause damage to the wiring.



**WARNING:** The locking slots of ceiling canopy are provided only as an aid to mounting. Do not leave the fan assembly unattended until all four canopy screws are engaged and firmly tightened.

- Align the locking slots of the ceiling canopy (C) with the two screws in the mounting bracket (A). Push up to engage the slots and turn clockwise to lock in place.
- Firmly tighten the two mounting screws.
- Install the two mounting screws (saved from Assembly Step 1 "Preparing for mounting") into the holes in the canopy (C) and tighten firmly.
- Install the decorative canopy ring (M) by aligning the ring's slots with the screws in the canopy (C). Rotate the ring clockwise to lock in place.



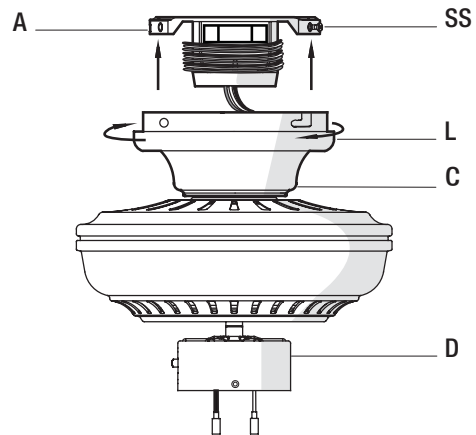
## Assembly - Hanging the Fan (continued)

### 9 Mounting the fan-motor assembly (close-to-ceiling mount)



**WARNING:** The locking slots of the canopy are provided only as an aid to mounting. Do not leave the fan assembly unattended until all four canopy screws are engaged and firmly tightened.

- Carefully unhook the fan from the slide-on mounting bracket (A) and align the locking slots of the canopy (C) with the two screws (SS) in the slide-on mounting bracket (A). Push up to engage the slots and turn clockwise to lock the canopy (C) in place.
- Immediately tighten the two mounting screws (SS) firmly.
- Install the remaining two mounting screws (SS) into the holes in the canopy (C) and tighten firmly.
- Install the decorative canopy ring (L) by aligning the ring's slots with the screws in the canopy (C). Rotate the canopy ring (L) counterclockwise to lock it in place.



## Assembly - Attaching the Fan Blades

### 1 Attaching the blade brackets to the motor

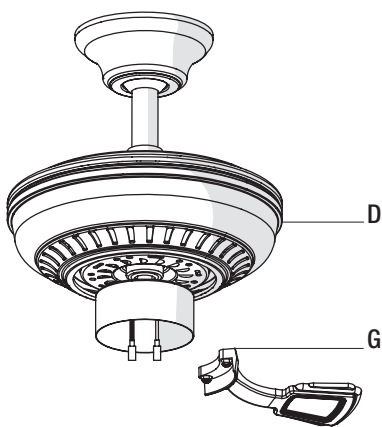


**NOTE:** Your fan features revolutionary advancements for quick and easy blade installation.



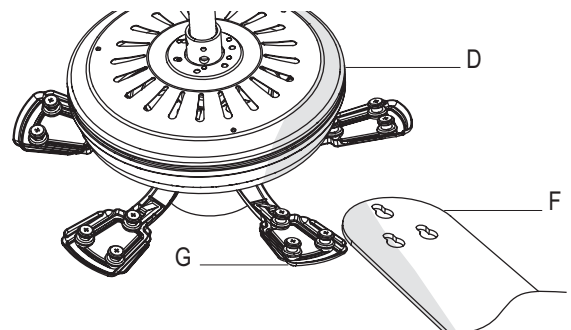
**NOTE:** Your fan blades are reversible. Select the blade side finish which best accentuates your decor.

- Fasten the blade bracket (G) to the fan-motor (D) by inserting the alignment post into the slot on the bottom of the fan-motor (D) and tightening the fan-motor screws.
- The fan-motor screws are pre-attached to the blade bracket (G). Repeat this procedure for the remaining four blade brackets (G).



### 2 Attaching the blades

- Mount the fan blade (F) to the blade bracket (G) by aligning the three key-slot holes in the blade (F) with the three posts on the top of the blade bracket (G).
- Hold the blade (F) with both hands close to the blade bracket (G) and press the blade (F) down firmly. Ensure the key-slot holes are properly seated on the blade bracket (G) posts.
- While still holding the blade (F) down with both hands, firmly slide the blade (F) away from the fan-motor (D) housing until the blade (F) engages in the locking mechanism. Make sure the steel locking mechanism at the rear of the blade bracket (G) springs upward and butts against the edge of the blade (F), indicating a secure connection.
- Visually inspect the top of the blade bracket (G) to ensure the locking mechanism is securely in place.
- Repeat this procedure for the remaining blades (F).



# Assembly - Attaching the lights

## 1 Attaching the light kit fitter assembly



**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, disconnect the electrical supply circuit to the fan before installing the light fixture.

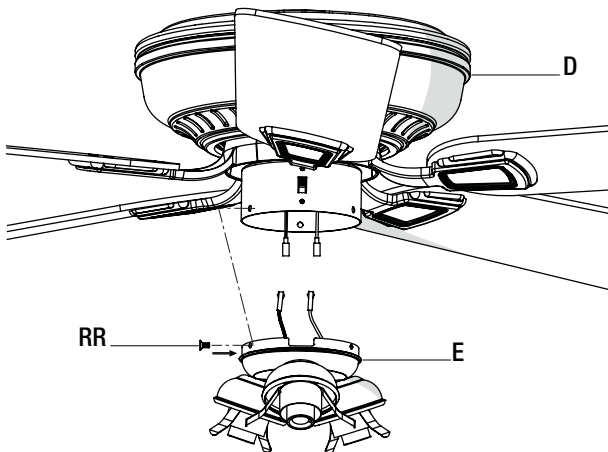


**NOTE:** Notice the location of the fan's slide switch. This is the switch used to change the fan's directional rotation. For more information on the operation of this switch, see *Operating Your Fan and Remote Control* on page 15.



**NOTE:** If you need an extra switch cup (or cover) for the non-light option, please call 1-855-HD-HAMPTON (M-F 9:00am to 4:30pm EST).

- Remove the three screws (RR) on the switch cup cover of the light kit fitter assembly (E).
- Connect the wires from the light kit fitter assembly (E) to the wires from the switch cup of the fan-motor assembly (D) by connecting the molded adaptor plugs together (blue to black, white to white). Carefully tuck all wires and splices into the switch cup.
- Align the three holes in the switch cup cover of the light kit fitter assembly (E) with the three holes in the switch cup of the fan-motor assembly (D). Make sure the notch in the switch cup cover of the light kit fitter assembly (E) clears the reversing switch in the switch cup of the fan-motor assembly (D). Position the light kit fitter assembly (E) and re-install the three screws (RR) that were removed in first step to secure the light kit fitter assembly (E).



## 2 Installing the glass shades and bulbs



**WARNING:** Allow the glass shades to cool completely before removing.



**WARNING:** Over lamping the light kit will result in the lights shutting down until the proper wattage of bulbs are installed. Reset the lights by turning off the lights, replacing the bulbs with the correct wattage bulbs, and turn the lights back on.

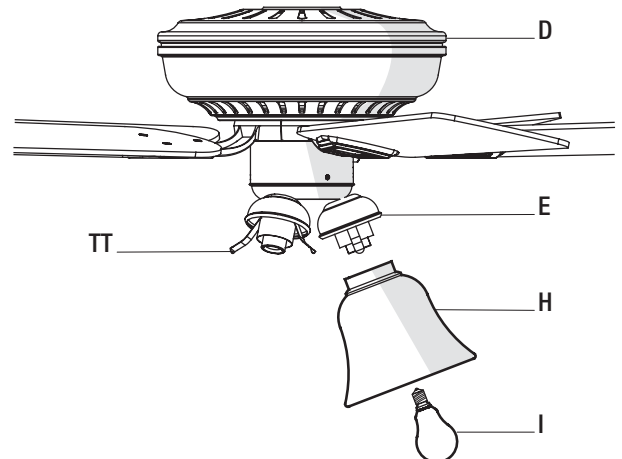


**CAUTION:** Make sure the power is off before attaching or removing the glass shades.



**NOTE:** Using a E12 CFL type bulb will eliminate the dimming option, and may cause flickering.

- Insert the glass shade (H) into the light kit fitter assembly (E) glass holder by carefully squeezing the steel tensioners (TT) on the light kit fitter assembly (E) socket together.
- Gently slide the glass shade (H) over the steel tensioners (TT). Make sure the glass shade (H) is fully inserted into the socket for a secure fit. Repeat this procedure for the remaining glass shades (H).
- With the power off, install the light bulbs (I) into the light bulb sockets.




# Operation

## OPERATING YOUR FAN

Your fan is equipped with a remote control to operate the fan speed and lights of your new ceiling fan.

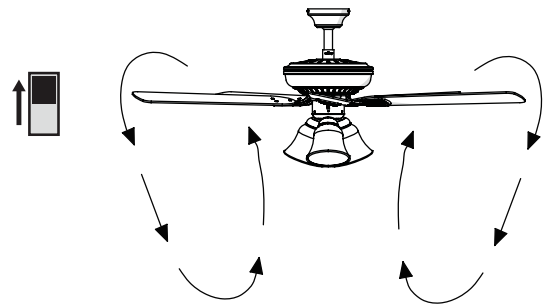
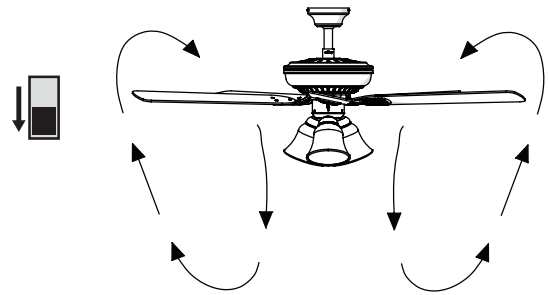
The speed setting for warm or cool weather depends on factors such as the room size, ceiling height, number of fans and so on.

The fan is shipped from the factory with the reversing switch positioned to circulate air downward. If airflow is desired in the opposite direction, turn your fan off and wait for the blades to stop turning, then slide the reversing switch (located in switch cup) to the opposite position, and turn the fan on again. The fan blades will turn in the opposite direction and reverse airflow.


 **NOTE:** Wait for the fan to stop before reversing the direction of the blade rotation.

**Warm weather - (Forward)** A downward airflow creates a cooling effect. This allows you to set your air conditioner on a higher setting without affecting your comfort.

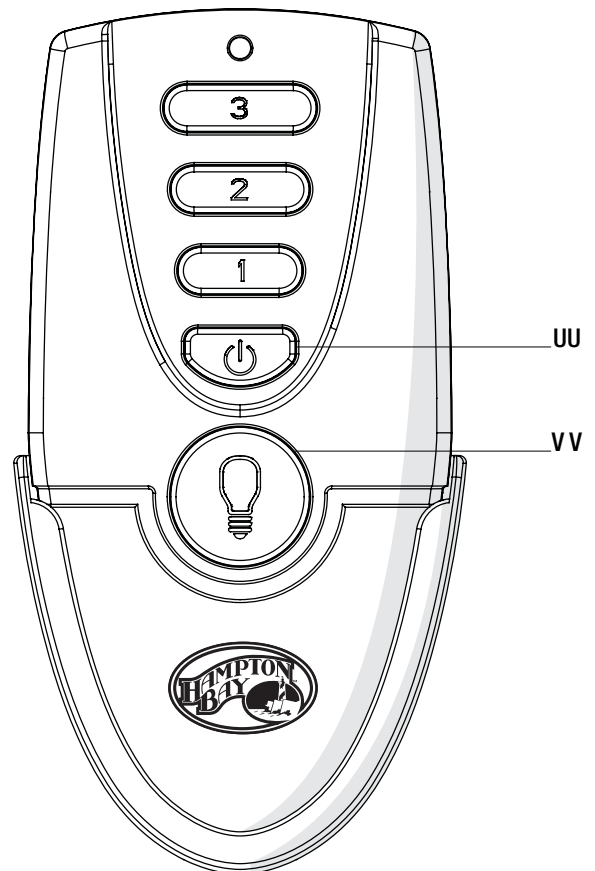
**Cool weather - (Reverse)** An upward airflow moves warm air off of the ceiling. This allows you to set your heating unit on a lower setting without affecting your comfort.



## USING THE REMOTE CONTROL

 **NOTE:** This remote is equipped with a 16-code combination. To prevent possible interference from or to other remote units, such as garage door openers, car alarms, or security systems, change the combination code but be sure that the code on both the remote control and receiver in the fan are the same.

- Install the 12-Volt battery (included) into the battery compartment of the remote control (J).
- Press the desired button on the remote control (J) to operate the fan:
  - "3" button: Press to set the fan speed to high.
  - "2" button: Press to set the fan speed to medium.
  - "1" button: Press to set the fan speed to low.
  - Power button (UU): Press to turn the fan off or on.
  - Light button (VV): Press and release immediately to turn the light on or off. Press and hold to dim or brighten the bulbs to the desired level and then release (the dimmer function is for Tungsten bulbs only).





## Care and Cleaning



**WARNING:** Make sure the power is off before cleaning your fan.

- Because of the fan's natural movement, some connections may become loose. Check the support connections, brackets, and blade attachments twice a year. Make sure they are secure. It is not necessary to remove the fan from the ceiling.
- Clean your fan periodically to help maintain its new appearance over the years. Do not use water when cleaning, as this could damage the motor, or the wood, or possibly cause an electrical shock. Use only a soft brush or lint-free cloth to avoid scratching the finish. The plating is sealed with a lacquer to minimize discoloration or tarnishing.
- You can apply a light coat of furniture polish to the wood for additional protection and enhanced beauty. Cover small scratches with a light application of shoe polish.
- You do not need to oil your fan. The motor has permanently-lubricated sealed ball bearings.

## Troubleshooting

Problem	Solution
The fan will not start.	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Check the main and branch circuit fuses or breakers.</li><li><input type="checkbox"/> Check to make sure the wall switch is in the on position, if applicable.</li><li><input type="checkbox"/> Check the line wire connections to the fan and switch wire connections in the switch housing.</li><li><input type="checkbox"/> Check the battery in the remote control.</li><li><input type="checkbox"/> Ensure you are in the normal range of 10-20 feet.</li><li><input type="checkbox"/> Ensure the dip switch settings are the same on the remote control and receiver.</li><li><input type="checkbox"/> Remember to turn off the power supply before checking the dip switches settings.</li></ul>
The fan is noisy.	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Ensure all motor housing screws are snug.</li><li><input type="checkbox"/> Ensure the screws that attach the fan blade bracket to the motor hub are tight.</li><li><input type="checkbox"/> Ensure the wire nut connections are not rattling against each other or the interior wall of the switch housing.</li><li><input type="checkbox"/> Allow a 24-hour "breaking in" period. Most noises associated with a new fan disappear during this time.</li><li><input type="checkbox"/> If you are using the ceiling fan light kit, ensure the screws securing the glassware are tight. Check that the light bulbs are also secure.</li><li><input type="checkbox"/> Ensure the canopy is a short distance from the ceiling. It should not touch the ceiling.</li><li><input type="checkbox"/> Ensure your outlet box is secure and rubber isolator pads were used between the mounting plate and outlet box.</li></ul>
The fan wobbles.	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Check that all blade and blade arm screws are secure.</li><li><input type="checkbox"/> Most fan wobble problems are caused when blade levels are unequal. Check this level by selecting a point on the ceiling above the tip of one of the blades. Measure from a point on the center of the blade to the point on the ceiling. Rotate the fan until the next blade is positioned for measurement, and measure from the same point on each blade to the ceiling. Repeat for each blade. Any measurement deviation should be within 1/8 in. Run the fan for ten minutes. If the fan continues to wobble please contact Hampton Bay Customer Service and a balancing kit will be sent to you at no charge.</li></ul>





Questions, problems, missing parts? Before returning to the store,  
call Hampton Bay Customer Service  
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday-Friday

**1-855-HD-HAMPTON**

**HAMPTONBAY.COM**

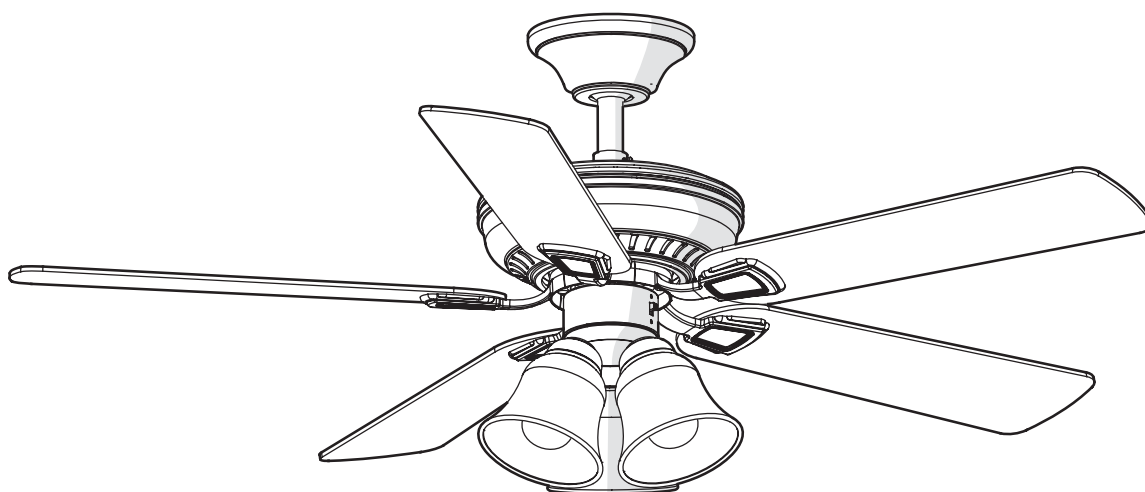
Retain this manual for future use.



Artículo núm. 993-855  
Modelo núm. 41350  
Modelo núm. 52-BVD  
aprobado por UL

# GUÍA DE USO Y MANTENIMIENTO

## VENTILADOR DE TECHO CAMPBELL, DE 1.32 M



¿Preguntas, problemas o piezas faltantes? Antes de regresar a la tienda,  
llama al Servicio al cliente de Hampton Bay  
de lunes a viernes, entre 8 a.m. y 6 p.m., (hora estándar del Este)

1-877-527-0313

HAMPTONBAY.COM

---

### GRACIAS POR TU COMPRA.

Apreciamos la confianza que has depositado en Hampton Bay al comprar este ventilador de techo. Nos esforzamos para continuamente crear productos de calidad diseñados para tu hogar. Visítanos por Internet para ver nuestra línea completa de productos disponibles para las necesidades de mejoras de tu hogar.

¡Gracias por elegir Hampton Bay!

# Tabla de contenido

Tabla de contenido .....	2	Ensamblaje.....	7
Información de seguridad .....	2	Funcionamiento.....	12
Garantía .....	3	Mantenimiento y limpieza.....	14
Preinstalación .....	3	Solución de problemas.....	14
Instalación .....	6		

## Información de seguridad

1. Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, asegúrate de cortar la electricidad del cortacircuitos o la caja de fusibles antes de comenzar.
2. Todo el cableado debe cumplir con el Código Nacional de Electricidad ANSI/NFPA 70-1999 y con los códigos locales de electricidad. La instalación eléctrica debe ser hecha por un electricista certificado y calificado.
3. La caja eléctrica y estructura de soporte deben montarse de forma segura y tener capacidad para sostener de manera confiable 15.9 kg. Usa solamente cajas eléctricas aprobadas por UL marcadas como “apropiada para sostener ventiladores de 15.9 kg o menos”.
4. El ventilador debe ir montado con un mínimo de 2 m de separación entre el borde trasero de las aspas y el piso.
5. No muevas el interruptor de reversa mientras las aspas del ventilador estén en movimiento. Debes apagar el ventilador y detener las aspas antes de invertir su dirección.
6. No coloques objetos en la trayectoria de las aspas.
7. Para evitar lesiones físicas o daños al ventilador y otros artículos, ten cuidado al limpiar o trabajar cerca del ventilador.
8. Los diagramas eléctricos son sólo para referencia. Los kits de luces no empaquetados con el ventilador deben estar aprobados por UL y marcados como apropiados para ser usados con el modelo de ventilador a instalar. Los interruptores deberán estar clasificados por el UL como de uso general. Consulta las instrucciones adjuntas a los kits de luces e interruptores para obtener información sobre el ensamblaje adecuado.
9. Después de concluir las conexiones eléctricas, debes voltear los conductores empalmados hacia arriba y meterlos con cuidado en la caja eléctrica. Los cables deben estar separados, con el cable a tierra y el conductor a tierra del equipo en uno de los lados de la caja eléctrica.
10. Todos los tornillos de fijación deben ser verificados y ajustados donde sea necesario, antes de la instalación.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, no dobles los soportes de las aspas (también llamados bridas) durante el ensamblaje o después de la instalación. No coloques objetos en la trayectoria de las aspas.



**ADVERTENCIA:** Retira los toques de goma del motor en la parte inferior del ventilador antes de instalar las aspas o probar el motor.



**ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilices este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica u otras lesiones, instala sólo en una caja eléctrica clasificada como “apropiada para sostener ventiladores de 15.9 kg o menos”, y usa sólo los tornillos incluidos con la caja eléctrica.



**ADVERTENCIA:** Para evitar una posible descarga eléctrica, corta la energía eléctrica en la caja principal de fusibles antes de instalar el cableado. Si crees que no tienes suficiente experiencia o conocimientos sobre cableado eléctrico, contrata a un electricista con licencia.



**ADVERTENCIA:** Los diagramas eléctricos son sólo para referencia. Cualquier juego de luces opcional debe estar aprobado por UL y marcado como adecuado para ser usado con este ventilador.



**ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de incendio o descarga eléctrica este ventilador sólo debe ser usado con un control de velocidad con el núm. de pieza MR101D, fabricado por Chungear Industrial Co., LTD, o FAN38R-T190, fabricado por Chia Wei Electric Co., LTD.



**PRECAUCIÓN:** Cambios o modificaciones sin la aprobación expresa por el parido responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad para operar el equipo.

Este aparato cumple con parte 15 de las reglas FCC. Operacion esta sujeto a las proximas condiciones. (1) esta aparato no puede causar interferencia perjudicial y (2) esta aparato tiene que aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar operacion no deseado.

# Garantía

El proveedor garantiza de por vida, a partir de la fecha en que el comprador original lo adquiere, que el motor del ventilador no presenta defectos de fabricación ni de materiales al momento en que es enviado desde la fábrica. El proveedor también garantiza por un período de un año, a partir de la fecha de compra por el comprador original, que todas las demás piezas del ventilador, sin incluir ningún aspa de vidrio o acrílico, no presentarán ningún defecto de fabricación o de material en el momento de su salida de la fábrica. Acordamos reparar todos los defectos del tipo antes mencionado, sin cargo alguno o, a nuestra discreción, reemplazar el producto por un modelo de calidad comparable o superior si el producto se devuelve. Para obtener servicio de garantía usted debe presentar una copia del recibo como comprobante de compra. Todos los costos de retiro y reinstalación del producto son su responsabilidad. Los daños a cualquiera de las piezas como resultado de accidentes, uso inadecuado, instalación inadecuada, o debidos a la instalación de cualquier accesorio, no están cubiertos bajo esta garantía. Debido a que las condiciones climáticas pueden variar, esta garantía no cubre ningún cambio del acabado en bronce, incluyendo óxido, perforación, corrosión, manchas o descascaramiento. Los acabados en bronce de este tipo tienen una vida útil más prolongada cuando se protegen de las condiciones climáticas cambiantes. Es normal cierta "oscilación" y no debe ser considerado como un defecto. Cualquier servicio técnico conducido por personas no autorizadas anulará la garantía. No hay ninguna otra garantía expresa. Mediante la presente, Hampton Bay se exime de cualquier garantía, incluyendo pero sin limitarse a aquellas de comercialización e idoneidad para un fin particular, de acuerdo a lo contemplado por la ley. La duración de cualquier garantía implícita que no se pueda eximir, está limitada al período de tiempo especificado en la garantía explícita. Algunos estados no permiten una limitación en la duración de la garantía, por consiguiente la limitación anterior puede no aplicarse a su caso. El minorista no será responsable por daños directos, indirectos o especiales que resulten o deriven del uso o rendimiento del producto excepto en casos en que lo estipule la ley. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños directos o indirectos, por lo que la limitación o exclusión anterior podría no aplicarse a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero es posible que también tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía sustituye todas las garantías anteriores. Los costos de envío de cualquier devolución de productos hecha como parte de una reclamación de garantía deben ser pagados por el cliente.

Comuníquese con el equipo de servicio al cliente por el teléfono 1-877-527-0313 o visite [www.HamptonBay.com](http://www.HamptonBay.com).

# Preinstalación

## ESPECIFICACIONES

Tamaño	Velocidad	Voltios	Amperios	Watts	RPM	PCM	Peso neto	Peso bruto	Pies cúbicos
1.32 m	Baja	120	0.22	11.7	64	1793	8.7 kg	9.7 kg	1.6
	Media		0.35	28.2	111	3048			
	Alta		0.51	61.0	169	5043			



**NOTA:** Estas medidas son aproximadas. No incluyen ni el amperaje ni el vataje consumido por el kit de luces.

## HERRAMIENTAS NECESARIAS



Destornillador  
Phillips



Destornillador  
plano



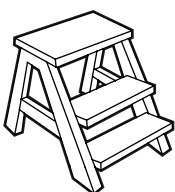
Llave  
ajustable



Cinta de  
electricista



Cortacables



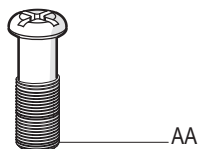
Escalera

# Preinstalación (continuación)

## HERRAJES INCLUIDOS



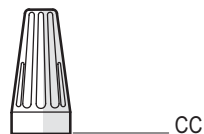
NOTA: No se muestra el tamaño real de los herrajes.



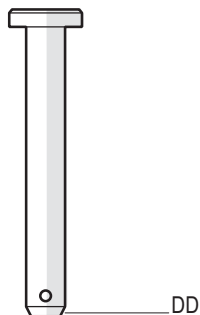
AA



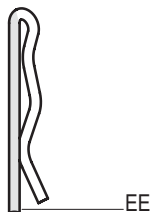
BB



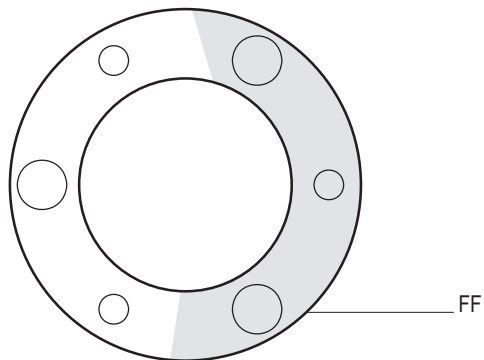
CC



DD



EE



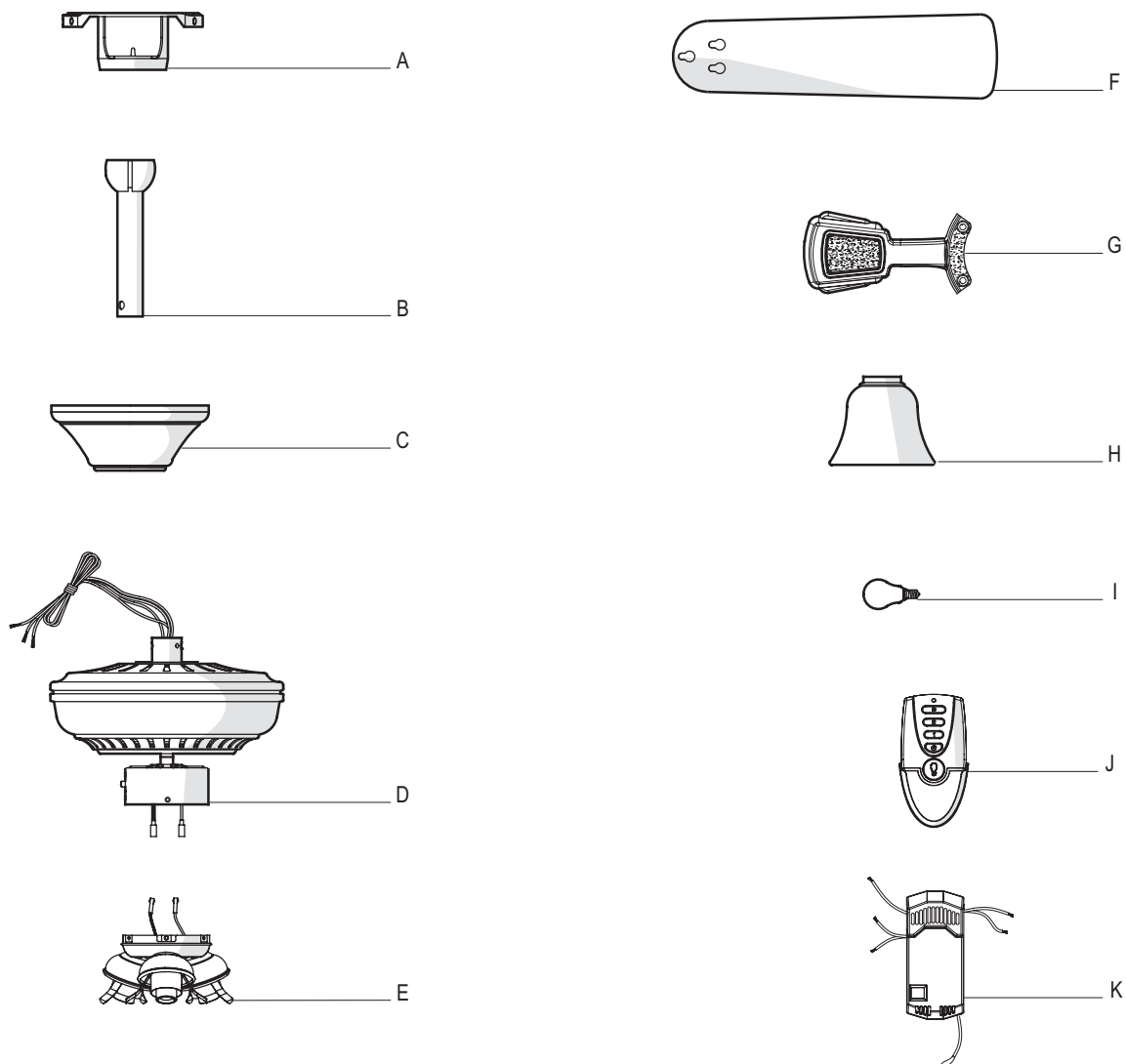
FF

Pieza	Descripción	Cantidad
AA	Tornillo adicional para soporte de aspas	1
BB	Arandela de seguridad adicional	1
CC	Conector de cables plástico	3

Pieza	Descripción	Cantidad
DD	Pasador de soporte	1
EE	Pasador de cierre	1
FF	Junta de goma	1

# Preinstalación (continuación)

## CONTENIDO DEL PAQUETE



Pieza	Descripción	Cantidad
A	Soporte deslizante de montaje (dentro de la cubierta)	1
B	Ensamblaje de tubo bajante/bola	1
C	Cubierta	1
D	Ensamblaje del motor del ventilador	1
E	Ensamblaje del soporte del kit de luces	1

Pieza	Descripción	Cantidad
F	Aspa	5
G	Soporte de aspa (con tornillos preinstalados)	5
H	Pantalla de vidrio	3
I	Bombillas (máximo de 60 W)	3
J	Control remoto (batería incluida)	1
K	Receptor	1



**IMPORTANTE:** Este producto y/o sus componentes están protegidos por una o más de las siguientes Patentes de los EE. UU.: 5,947,436; 5,988,580; 6,010,110; 6,046,416, 6,210,117 y otras patentes pendientes.

# Instalación

## OPCIONES DE MONTAJE

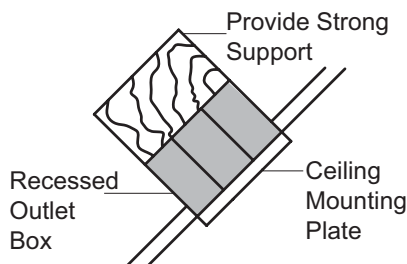
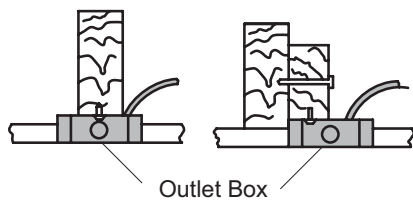
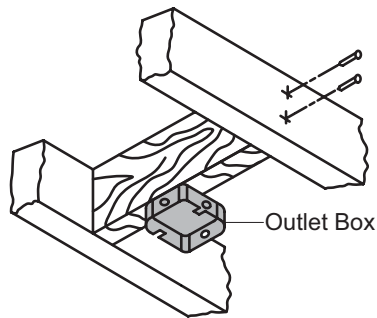


**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica u otras lesiones, instala sólo en una caja eléctrica clasificada como “apropiada para sostener ventiladores de 15.9 kg o menos”, y usa sólo los tornillos incluidos con la caja eléctrica. Las cajas eléctricas utilizadas comúnmente para el soporte de artículos de iluminación pueden no servir como soporte de ventilador, y tal vez deban reemplazarse. En caso de duda, consulta a un electricista calificado.

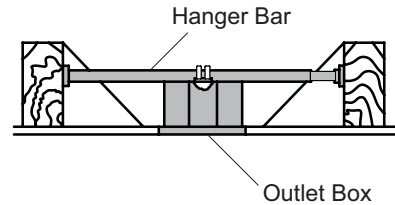
Si tu ventilador de techo no tiene una caja de montaje aprobada por UL, instala una siguiendo las instrucciones a continuación:

- Desconecta la energía retirando los fusibles o apagando los cortacircuitos.
- Asegura la caja eléctrica directamente a la estructura del edificio. Usa sujetadores y materiales apropiados. La caja eléctrica y su soporte deben poder sostener el peso completo del ventilador en movimiento (al menos 15.9 kg). No uses una caja eléctrica de plástico.

Las ilustraciones a continuación muestran tres formas distintas de montar la caja eléctrica.



**NOTA:** Tal vez necesites un tubo bajante más largo para mantener la altura mínima adecuada de las aspas, al instalar el ventilador en un techo inclinado. El ángulo máximo permitido es de 20° de la posición horizontal.



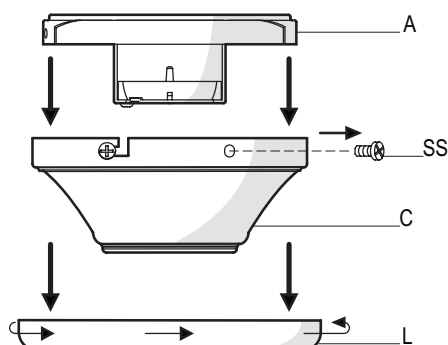
Si la cubierta (C) toca el ensamblaje del tubo bajante/bola (B), retira la tapa inferior decorativa de la cubierta y gira la cubierta (C) 180° antes de fijarla a la placa de montaje.

Para colgar el ventilador donde ya haya una lámpara pero ninguna viga de techo, tal vez necesites una barra colgante como se mostró anteriormente (disponible en cualquier tienda de The Home Depot).

# Ensamblaje – Montaje estándar en techo

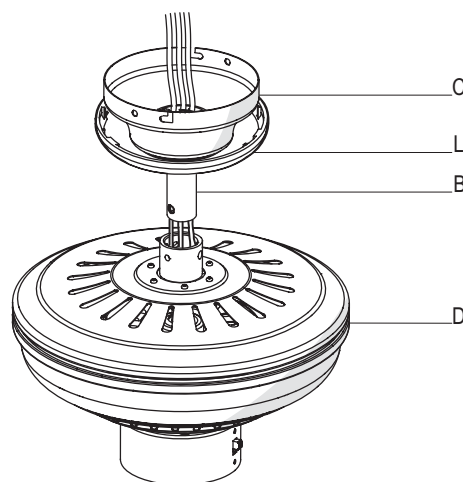
## 1 Preparación para montaje estándar

- Retira el aro de la cubierta (L) de la cubierta (C), girando el aro de la cubierta (L) a la derecha hasta destrabarlo.
- Retira el soporte de montaje deslizante (A) de la cubierta (C) aflojando los cuatro tornillos (SS) en la parte superior de la cubierta (C).
- Quita los dos tornillos sin ranura (SS) y afloja los tornillos ranurados (SS). Esto te permitirá retirar el soporte de montaje deslizante (A).



## 2 Disposición de los cables

- Asegúrate de que las ranuras estén en la parte superior y pasa los cables existentes sobre la parte superior del ensamblaje del motor del ventilador (D) a través de la cubierta (C) y el aro de la cubierta (L) y luego a través del ensamblaje del tubo bajante/bola (B).

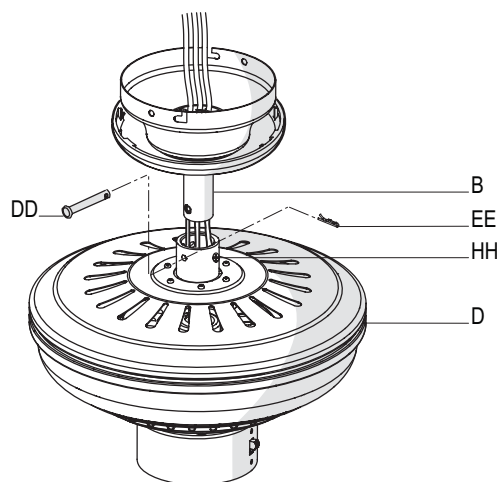


## 3 Cómo ensamblar el ventilador



**ADVERTENCIA:** Si no instalas correctamente el pasador de cierre (EE) es posible que el ventilador se afloje y caiga.

- Afloja, sin quitar, los tornillos (HH) del collarín ubicados en la parte superior del ensamblaje del motor del ventilador (D).
- Alinea los orificios en la parte inferior del ensamblaje del tubo bajante/bola (B) con los orificios en el collarín de la parte superior del ensamblaje del motor del ventilador (D).
- Inserta con cuidado el pasador de soporte (DD) a través de los orificios del collarín y del ensamblaje del tubo bajante/bola (B). Ten cuidado de no forzar el pasador de soporte (DD) contra el cableado dentro del ensamblaje del tubo bajante/bola (B).
- Inserta el pasador de cierre (EE) en el orificio cercano al extremo del pasador de sujeción (DD) hasta que quede encajado en su posición.
- Vuelve a apretar los tornillos (HH) del collarín ubicados en la parte superior del ensamblaje del motor del ventilador (D).

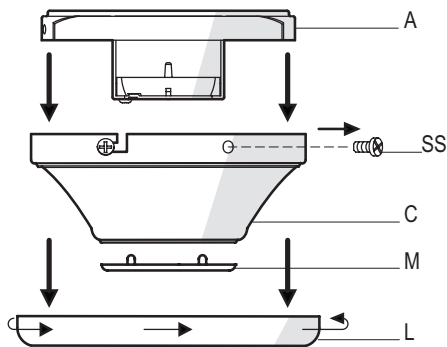




## Ensamblaje – Montaje "cerca del techo"

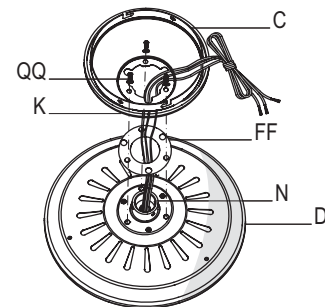
### 1 Preparación para el montaje

- Retira el aro de la cubierta (L) de la cubierta (C), girando el aro (L) hacia la derecha hasta destrabarlo.
- Retira el soporte de montaje deslizante (A) de la cubierta (C) aflojando los cuatro tornillos (SS) en la parte superior de la misma.
- Quita los dos tornillos sin ranura (SS) y afloja los tornillos ranurados (SS).
- Retira la cubierta inferior decorativa (M) de la cubierta (C) oprimiendo los tres pernos.



### 2 Disposición de los cables

- Retira tres de los seis tornillos y arandelas de seguridad (QQ) (alternados) que sujetan el collarín del motor (N) a la parte superior del ensamblaje del motor del ventilador (D).
- Coloca la junta de goma (FF) sobre los tres tornillos restantes, pasa los cables que salen de la parte superior del ensamblaje del motor del ventilador (D) a través de la cubierta (C) y el aro de la cubierta (L) (asegúrate de que las aberturas de las ranuras estén hacia arriba) y luego coloca la cubierta (C) sobre el collarín de la parte superior del ensamblaje del motor (D).
- Alinea los orificios de montaje con los orificios del motor y asegura con los tres tornillos y arandelas de seguridad (QQ) retirados anteriormente. Asegúrate de ajustar bien los tornillos de montaje.



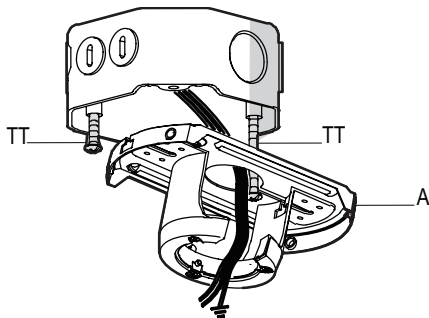
## Ensamblaje – Cómo colgar el ventilador

### 1 Cómo fijar el ventilador a la caja eléctrica



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica u otras lesiones, instala sólo en una caja eléctrica clasificada como "apropiada para sostener ventiladores de 15.9 kg o menos", y usa sólo los tornillos incluidos con la caja eléctrica.

- Pasa los cables de suministro de 120 Voltios a través del orificio central en el soporte de montaje deslizante (A).
- Instala el soporte de montaje deslizante (A) sobre la caja eléctrica deslizándolo el soporte de montaje (A) sobre los dos tornillos (TT) suministrados con la caja eléctrica. Si es necesario, usa arandelas niveladoras (no incluidas) entre el soporte de montaje deslizante (A) y la caja eléctrica. El lado plano del soporte de montaje deslizante (A) esté hacia la caja eléctrica, como se muestra.
- Ajusta firmemente los dos tornillos de montaje (TT).

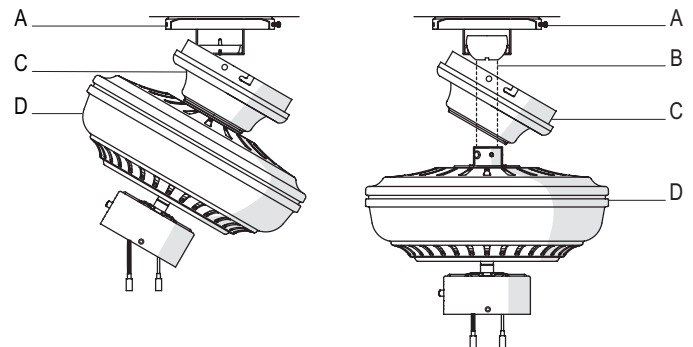


### 2 Cómo colgar el ventilador



**ADVERTENCIA:** El gancho debe usarse para sostener el ventilador solamente mientras se hacen las conexiones eléctricas. Si no se cuelga como se muestra puede romperse el gancho, y el ventilador se caerá. El gancho debe pasar de adentro hacia fuera de la cubierta (C).

- Con cuidado alza el ensamblaje del motor del ventilador (D) hasta el soporte de montaje deslizante (A).
- Coloca la bola de soporte del ensamblaje del tubo bajante/bola (B) en el soporte de montaje deslizante (A). Asegúrate de que la pestaña sobre el soporte de montaje deslizante (A) encaje bien dentro de la ranura de la bola de soporte. Si usas el montaje "cerca del techo", cuelga el ventilador del gancho suministrado usando uno de los orificios en el borde exterior de la cubierta de techo (C).



## Ensamblaje – Cómo colgar el ventilador (continuación)

### 3 Cómo instalar el receptor

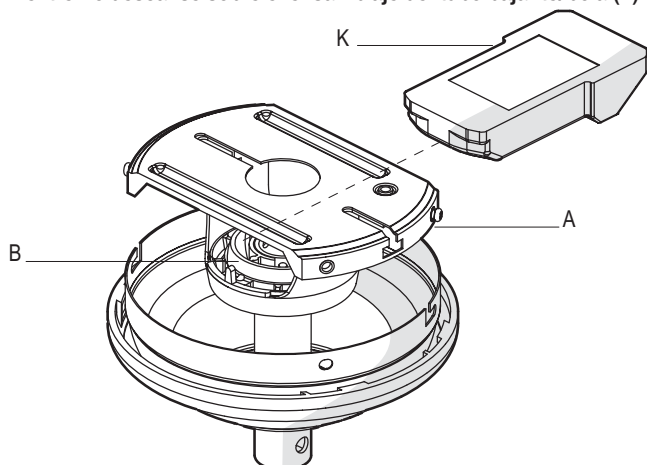


**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, recuerda desconectar la electricidad. El cableado eléctrico debe cumplir todos los requisitos de códigos eléctricos nacionales y locales. Las fuentes de energía y el ventilador deben ser de 110/120 voltios y 60 Hz. No utilices este producto con ningún control variable de pared. Conectar el cableado de manera incorrecta dañará este receptor.



**PRECAUCIÓN:** No instalar en lugares húmedos ni sumergir en agua (sólo para uso en interiores). No hales ni cortes los cables. No dejes caer ni golpees la unidad.

- Ubica los cables de suministro en el lado izquierdo del soporte de montaje deslizante (A), y coloca los cables del ventilador en el lado derecho.
- Inserta parcialmente el receptor (K) (con el lado plano hacia arriba), en el soporte de montaje deslizante (A) hasta que un extremo descansa sobre el ensamblaje del tubo bajante/bola (B).



### 4 Cómo configurar el código del control remoto y el receptor

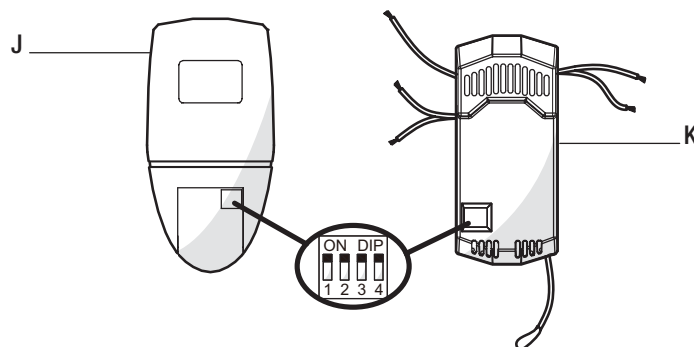


**NOTA:** Las frecuencias del receptor y control remoto han sido preconfiguradas en la fábrica. Antes de instalar el receptor, asegúrate de que los interruptores en el transmisor y del control remoto estén configurados en la misma frecuencia. Los interruptores en el transmisor del control remoto están ubicados dentro del compartimento de la batería.



**NOTA:** La batería se debilitará con el tiempo y deberá ser reemplazada antes de que se produzca alguna fuga ya que esto dañará el control remoto. Desecha las baterías adecuadamente, y mantenlas fuera del alcance de los niños.

- Quita la cubierta de la batería del control remoto (J) presionando con firmeza en la flecha y deslizando la cubierta hasta soltarla.
- Desliza los interruptores de código a tu elección hacia arriba o hacia abajo. Las configuraciones de fábrica son hacia arriba.
- Desliza los interruptores del receptor (K) hacia la misma posición que elegiste para el control remoto (J).
- Coloca de nuevo la cubierta en el control remoto (J).



# Ensamblaje – Cómo colgar el ventilador (continuación)

## 5 Cómo hacer las conexiones eléctricas



**ADVERTENCIA:** Cada conector de cables provisto con este ventilador está diseñado para aceptar cables domésticos de un calibre máximo de 12 y dos cables del ventilador. Si tienes un cableado superior a calibre 12, o más de un cable para conectar al ventilador, consulta a un electricista para conocer el tamaño adecuado de los conectores a usar.

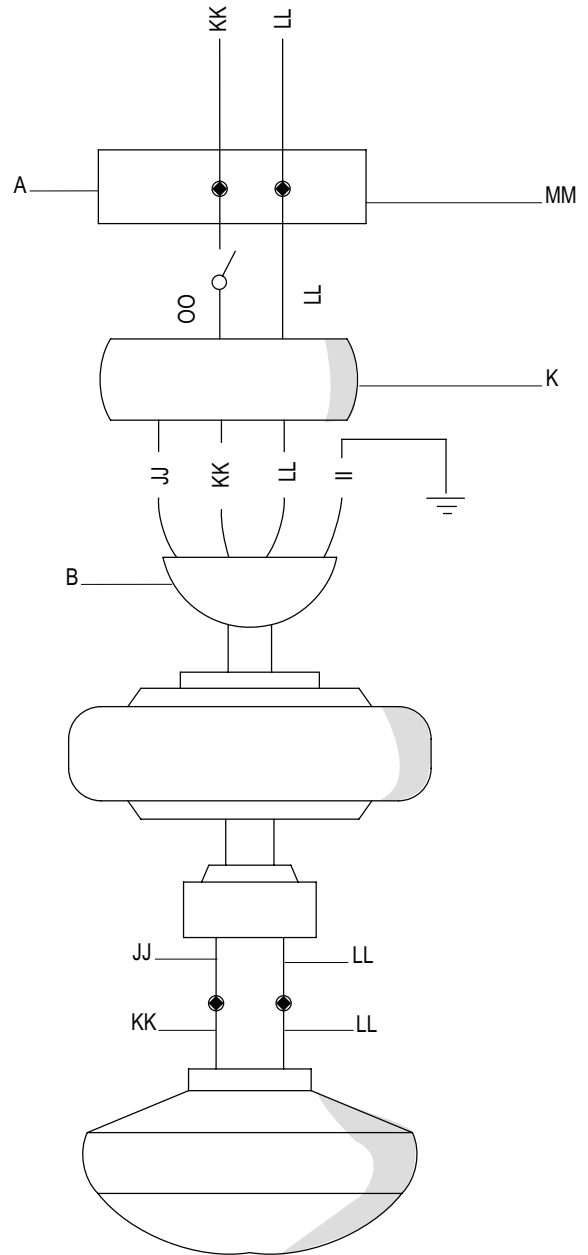


**PRECAUCIÓN:** Si los cables de suministro son de color diferente, un electricista certificado deberá instalar esta unidad.



**IMPORTANTE:** Usa los conectores de plástico para cable (CC) incluidos con tu ventilador. Amarra los conectores con cinta eléctrica y asegúrate de que no haya cables o conexiones sueltas.

- ❑ Conecta el conductor a tierra del cable de 120 Voltios (puede ser un cable desnudo o un cable con aislante verde) al cable terminal a tierra verde (II) del ventilador usando un conector de cables plástico (CC).
- ❑ Conecta el cable blanco del motor del ventilador (LL) al cable blanco (LL) del receptor (K) usando un conector de cables plástico (CC).
- ❑ Conecta el cable negro del motor del ventilador (KK) al cable negro (KK) del receptor (K) usando un conector de cables plástico (CC).
- ❑ Conecta el cable azul del motor del ventilador (JJ) al cable azul (JJ) del receptor (K) usando un conector de cables plástico (CC).
- ❑ Conecta el cable rojo (OO) del receptor (K) al cable negro de suministro de energía (positivo) (KK) usando un conector de cables plástico (CC).
- ❑ Conecta el cable blanco (LL) del receptor (K) al cable blanco de suministro (neutro) (LL) usando un conector de cables plástico (CC).
- ❑ Después de conectar los cables, sepáralos de manera que los cables verde (II) y blanco (LL) queden de un lado de la caja eléctrica (MM) y el cable negro (KK) del otro lado.
- ❑ Gira los conectores plásticos de cable (CC) hacia arriba y, con cuidado, coloca el cableado dentro de la caja eléctrica (MM).



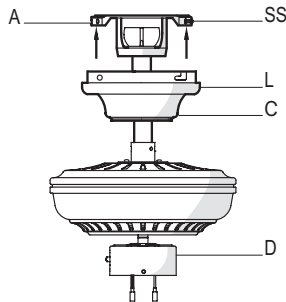
## Ensamblaje – Cómo colgar el ventilador (continuación)

### 6 Cómo montar el ensamblaje del motor del ventilador (montaje estándar)



**ADVERTENCIA:** Cuando uses el ensamblaje del tubo bajante/bola estándar, la pestaña en el aro en la parte inferior del soporte de montaje debe encajar en la ranura de la bola de soporte. Si la pestaña no se asienta correctamente en la ranura, se puede dañar el cableado.

- Alinea las ranuras de cierre de la cubierta (C) con los dos tornillos (SS) del soporte de montaje deslizante (A). Alza para enganchar las ranuras y gira de izquierda a derecha para asegurar la cubierta (C) en su sitio.
- Ajusta firmemente los dos tornillos de montaje (SS).
- Instala los dos tornillos de montaje (SS) restantes en los orificios de la cubierta (C) y aprieta firmemente.
- Instala el aro (L) de la cubierta decorativa alineando las ranuras del aro con los tornillos en la cubierta (C). Rota el aro de la cubierta (L) en sentido contrario a las manecillas del reloj para fijarlo.

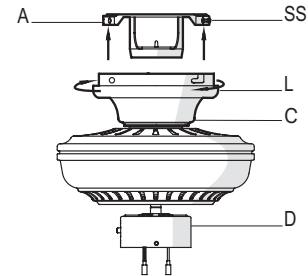


### 7 Cómo montar el ensamblaje del motor del ventilador (montaje "cerca del techo")



**ADVERTENCIA:** Las ranuras de cierre de la cubierta sólo sirven de ayuda durante el montaje. No dejes sin supervisión el ensamblaje del ventilador hasta que los cuatro tornillos de la cubierta estén fijos y firmemente ajustados.

- Con cuidado desengancha el ventilador del soporte de montaje (A) y alinea las ranuras de cierre de la cubierta (C) con los dos tornillos (SS) en el soporte de montaje deslizante (A). Alza para enganchar las ranuras y gira de izquierda a derecha para asegurar la cubierta (C) en su sitio.
- Ajusta con firmeza los dos tornillos de montaje (SS).
- Instala los dos tornillos de montaje (SS) restantes en los orificios de la cubierta (C) y aprieta firmemente.
- Instala el aro (L) de la cubierta decorativa alineando las ranuras del aro con los tornillos en la cubierta (C). Rota el aro de la cubierta (L) en sentido contrario a las manecillas del reloj para fijarlo.



## Ensamblaje – Cómo montar las aspas del ventilador

### 1 Cómo montar los soportes de las aspas al motor

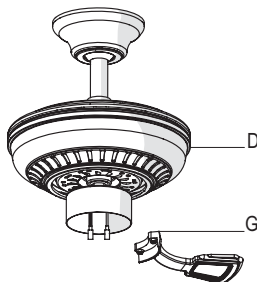


**NOTA:** Tu ventilador cuenta con avances novedosos para facilitar y acelerar la instalación de las aspas.



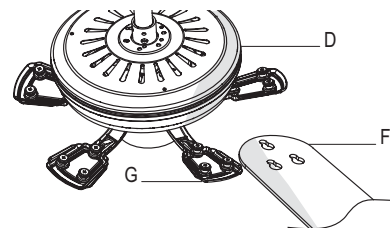
**NOTA:** Las aspas de tu ventilador son reversibles. Elige el acabado del aspa que mejor resalte tu decoración.

- Ajusta el soporte del aspa (G) al motor del ventilador (D) insertando el poste de alineación dentro de la ranura de la parte inferior del motor del ventilador (D) y apretando los tornillos del soporte del aspa.
- Los tornillos del motor del ventilador están fijados en el soporte del aspa (G). Repite este procedimiento para los cuatro soportes de aspas restantes (G).



### 2 Cómo montar las aspas

- Monta las aspas del ventilador (F) al soporte del aspa (G) alineando los tres orificios tipo ojo de cerradura en el aspa (F) con los tres postes de la parte superior de los soportes de las aspas (G).
- Sostén el aspa (F) con ambas manos cerca del soporte del aspa (G) y presiona el aspa (F) hacia abajo con firmeza. Asegúrate de que los orificios tipo ojo de cerradura estén correctamente apoyados sobre los postes del soporte del aspa (G).
- Mientras sujetas el aspa (F) con ambas manos, desliza el aspa (F) hacia el lado opuesto de la carcasa del motor del ventilador (D) con firmeza, hasta que el aspa (F) se acople al mecanismo de cierre. Asegúrate de que el mecanismo de cierre de acero en la parte posterior del soporte del aspa (G) se eleve y haga tope contra el borde del aspa (F), lo que indicará una conexión segura.
- Revisa la parte superior del soporte del aspa (G) para garantizar que el mecanismo de cierre esté asegurado en su lugar.
- Repite este procedimiento para las aspas restantes (F).



# Ensamblaje - Cómo instalar las lámparas

## 1 Cómo instalar el ensamblaje del soporte del kit de luces



**PRECAUCIÓN:** Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, desconecta el circuito de energía del ventilador antes de instalar la lámpara.

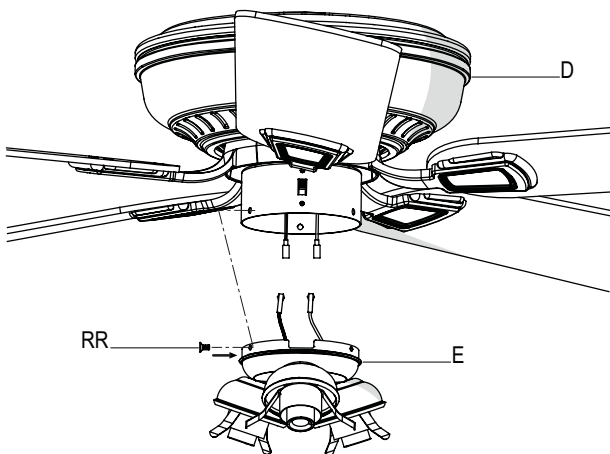


**NOTA:** Marca la posición del interruptor deslizante del ventilador. Este es el interruptor utilizado para cambiar la dirección de la rotación del ventilador. Para obtener más información sobre el funcionamiento de este interruptor, consulta *Cómo usar el ventilador* y el Control remoto en la página 12.



**NOTA:** Si necesitas una caja del interruptor adicional (o cubierta) para la opción sin luces, llama al 1-800-283-6513 (L-V 9:00 a.m. a 4:30 p.m. hora estándar del Este).

- Quita los tres tornillos (RR) en la cubierta de la caja del interruptor del ensamblaje del soporte del kit de luces (E).
- Conecta los cables del ensamblaje del soporte del kit de luces (E) a los cables de la caja del interruptor del ensamblaje del motor del ventilador (D), usando los enchufes con adaptadores moldeados (azul con negro, blanco con blanco). Coloca con cuidado todos los cables y empalmes dentro de la caja del interruptor.
- Alinea los tres orificios de la cubierta de la caja del interruptor del ensamblaje del soporte del kit de luces (E) con los tres orificios en la caja del interruptor del ensamblaje del motor del ventilador (D). Asegúrate de que la muesca en la cubierta de la caja del interruptor del soporte del kit de luces (E) permita que el interruptor de reversa en la caja del interruptor del ensamblaje del motor del ventilador (D) se mueva libremente. Coloca el ensamblaje del soporte del kit de luces (E) y vuelve a colocar los tres tornillos (RR) que fueron retirados en el primer paso para asegurar el ensamblaje del soporte del kit de luces (E).



## 2 Cómo instalar las pantallas de vidrio y las bombillas



**ADVERTENCIA:** Espera que la pantalla de vidrio se enfríe completamente antes de retirarla.



**ADVERTENCIA:** Colocar bombillas de vataje incorrecto en el kit de luces hará que las luces se apaguen hasta que se instale las bombillas adecuadas. Apaga el kit de luces, reemplaza las bombillas con otras de vataje correcto y vuelve a encenderlo.

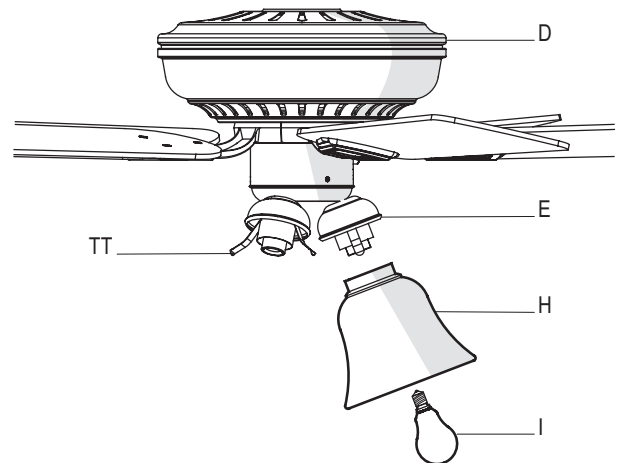


**PRECAUCIÓN:** Asegúrate de que la corriente esté cortada antes de montar o retirar las pantallas de vidrio.



**NOTA:** El uso de una bombilla CFL E12 eliminará la opción de regulación de intensidad, y puede causar parpadeos.

- Inserta la pantalla de vidrio (H) en el soporte de vidrio del ensamblaje del soporte del kit de luces (E) apretando con cuidado los tensores de acero (TT) sobre el portabombilla del ensamblaje del soporte del kit de luces (E).
- Con cuidado desliza la pantalla de vidrio (H) sobre los tensores de acero (TT). Asegúrate de que la pantalla de vidrio (H) esté totalmente insertada en el portabombillas para una colocación segura. Repite este procedimiento para las pantallas de vidrio restantes (H).
- Con la electricidad apagada, instala las bombillas (I) en los portabombillas.



# Funcionamiento

## CÓMO USAR EL VENTILADOR

Tu ventilador está equipado con un control remoto que controla la velocidad y las luces de tu nuevo ventilador de techo.

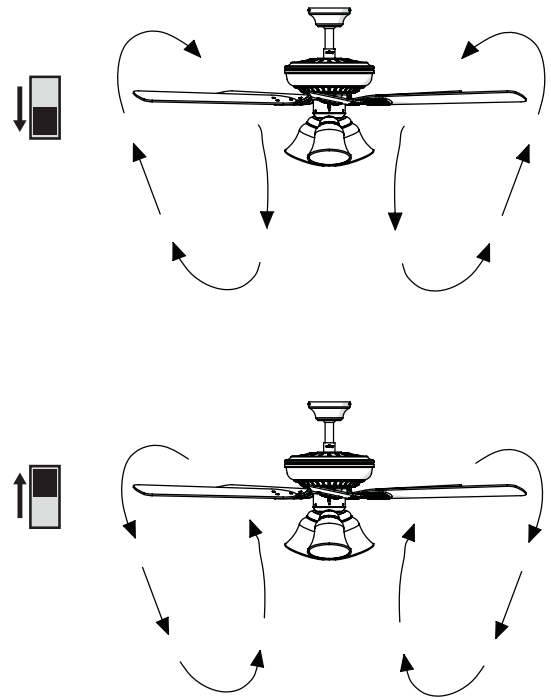
Las configuraciones de velocidad para clima cálido o frío dependen de factores como el tamaño de la habitación, la altura del techo, la cantidad de ventiladores y demás.

Este ventilador se envía desde la fábrica con el interruptor de reversa posicionado para hacer circular el aire hacia abajo. Si deseas dirigir la corriente de aire en la dirección contraria, apaga el ventilador y espera que las aspas se detengan, luego desliza el interruptor de reversa (ubicado en la caja del interruptor) hacia la dirección opuesta y vuelve a prender el ventilador. Las aspas del ventilador girarán en sentido contrario y revertirán la dirección de la corriente de aire.

**NOTA:** Espera a que se detenga el ventilador antes de invertir la dirección de giro de las aspas.

**Clima cálido - (Hacia adelante)** Un flujo de aire hacia abajo crea un efecto refrescante. Esto te permite fijar tu aire acondicionado en una configuración más alta sin afectar tu comodidad.

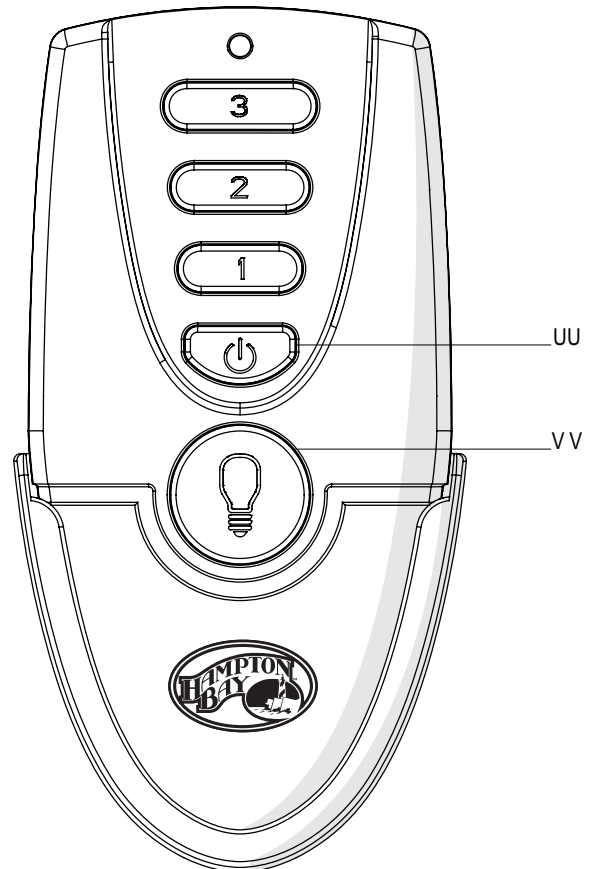
**Clima frío - (Reversa)** Un flujo de aire hacia arriba mueve el aire cálido lejos del techo. Esto te permite fijar tu unidad de calefacción en una configuración más baja sin afectar tu comodidad.



## USO DEL CONTROL REMOTO

**NOTA:** Este control remoto está equipado con una combinación de 16 códigos. Para evitar posibles interferencias desde o hacia otras unidades de control remoto como los abrepuertas de garajes, alarmas de autos o sistemas de seguridad, cambia el código de combinación pero asegúrate de que el código del control remoto y del receptor del ventilador sean iguales.

- Instala una batería de 12 V (incluida) en el compartimiento del control remoto (J).
- Oprime el botón deseado del control remoto (J) para usar el ventilador:
  - Botón "3": Oprime para establecer la velocidad del ventilador en alta.
  - Botón "2": Oprime para establecer la velocidad del ventilador en media.
  - Botón "1": Oprime para establecer la velocidad del ventilador en baja.
  - Botón de encendido (UU): Presiónalo para encender o apagar el ventilador.
  - Botón para luces (VV): Oprime y suelta el botón inmediatamente para encender o apagar la luz. Mantén presionado para atenuar o aclarar la luz en la intensidad deseada y luego suéltalo (la función de regulación de intensidad es solo para bombillas de Tungsteno).





## Mantenimiento y limpieza



**ADVERTENCIA:** Asegúrate de que la corriente esté apagada antes de limpiar el ventilador.

- Debido al movimiento natural del ventilador, algunas conexiones pueden aflojarse. Revisa las conexiones de soporte, soportes y accesorios de aspas dos veces al año. Verifica que estén seguros. No es necesario desmontar el ventilador del techo.
- Limpia tu ventilador con frecuencia, para que luzca como nuevo con el paso de los años. No uses agua al limpiar, esto puede dañar el motor o la madera, o causar descargas eléctricas. Usa solamente un cepillo suave o un paño sin pelusas para evitar arañar el acabado. El revestimiento está sellado con laca para minimizar la decoloración u opacidad.
- Puedes aplicar a la madera una fina capa de pulimento para muebles para una mayor protección y belleza. Cubre los arañazos pequeños con una leve aplicación de lustrador para calzado.
- No necesitas lubricar tu ventilador. El motor tiene cojinetes de bola sellados, permanentemente lubricados.

## Solución de problemas

Problema	Solución
El ventilador no enciende.	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Verifica los fusibles o disyuntores principales y secundarios.</li><li><input type="checkbox"/> Asegúrate de que el interruptor de pared esté en posición de encendido (ON), si corresponde.</li><li><input type="checkbox"/> Verifica las conexiones de cables en línea al ventilador y conexiones de cables del interruptor en la caja de interruptores.</li><li><input type="checkbox"/> Revisa la batería del control remoto.</li><li><input type="checkbox"/> Asegúrate de estar en el rango normal de 3 a 6.1 m.</li><li><input type="checkbox"/> Asegúrate de que las configuraciones del interruptor en línea sean las mismas para el control remoto y el receptor.</li><li><input type="checkbox"/> Recuerda desconectar la electricidad antes de verificar las configuraciones de los interruptores en línea.</li></ul>
El ventilador hace ruido.	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Asegúrate de que los tornillos de la carcasa del motor estén ajustados.</li><li><input type="checkbox"/> Asegúrate de que los tornillos que unen el soporte del aspa al cuerpo del motor están bien ajustados.</li><li><input type="checkbox"/> Asegúrate de que las conexiones de tuerca de cable no choquen unas con otras o con la pared interior de la caja del interruptor.</li><li><input type="checkbox"/> Permite un período de 24 horas de “adaptación”. La mayoría de los ruidos asociados con un nuevo ventilador desaparecen en ese período.</li><li><input type="checkbox"/> Si usas el kit de luces de ventilador de techo, asegúrate de que los tornillos que sujetan el vidrio estén bien colocados. Verifica que las bombillas estén bien aseguradas.</li><li><input type="checkbox"/> Asegúrate de que la cubierta esté a una corta distancia del techo. No debe tocar el techo.</li><li><input type="checkbox"/> Asegúrate de que tu caja eléctrica esté bien segura y las almohadillas aislantes de goma se hayan instalado entre la placa de montaje y la caja eléctrica.</li></ul>
El ventilador oscila.	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Verifica que todas las aspas y tornillos de los brazos de aspas estén seguros.</li><li><input type="checkbox"/> La mayoría de los problemas de oscilación del ventilador se deben a que las aspas no están a un mismo nivel. Verifica este nivel seleccionando un punto en el techo sobre la punta de una de las aspas. Mide desde un punto en el centro de cada aspa a un punto en el techo. Gira el ventilador hasta que la próxima aspa quede posicionada para medir. Repite para cada aspa. Las desviaciones de la medición deben estar dentro de 0.31 cm. Enciende el ventilador durante diez minutos.</li></ul>



¿Preguntas, problemas o piezas faltantes? Antes de regresar a la tienda,  
llama al Servicio al cliente de Hampton Bay  
de lunes a viernes, entre 8 a.m. y 6 p.m., (hora estándar del Este)

**1-877-527-0313**

**HAMPTONBAY.COM**

Conserva este manual para consultarlo en el futuro.